

**SUKCES TYGODNIA 2**

**Gazela dla Plati**



Spółkę Plati z Kwidzyna czasopismo „Puls Biznesu” nagrodziło statuetką Gazeli (8 miejsce w województwie). Wyróżnienie otrzymują firmy, które przez co najmniej 3 lata opierają się recesji.

**KONKURS 3**

**Wokalny finał**



Jutro w Kwidzynie rozpoczyna się finał I Pomorskiego Konkursu Wokalnego. W szranki stanie kilkadziesiąt osób z Polski północnej. Najlepsi zaśpiewają na płycie.

Glina (gm. Sadlinki). Ogień zabrał im dom

## W CZAS OBUDZENI



Dwie rodziny z Gliny zostały bez dachu nad głową. Na zdjęciu Krzysztof Sałasiński.

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

**G**dybym obudził się pięć minut później, spłonęlibyśmy żywcem. Otworzyłem oczy, w pokoju był dym. Obudziłem rodziców. Gdy wybiegliśmy na zewnątrz, dach się zawalił. Zostaliśmy tylko w piżmach - opowiada Wiesław Brzeski z Gliny, któremu w ubiegłym tygodniu spłonął dom.

Ogień wybuchł najprawdopodobniej po zwarciu instalacji elektrycznej. Mieszkały tam dwie rodziny: Tadeusz i Helena Brzeski z synem Wiesławem, ich córka Wioleta z mężem Krzysztofem i czworgiem dzieci. O godz. 22 ogień zabrał im cały dobytek.

Przez kilka dni nie byliśmy w stanie o tym rozmawiać. Na szczęście spotkaliśmy się z życzy-

liwością ludzi, którzy każdego dnia nas odwiedzają, chcą pomóc - mówi Krzysztof Sałasiński.

Pogorzelnicy otrzymali pościel i ubrania. Pomoc w odbudowie domu zaoferowały władze gminy Sadlinki, mieszkańcy okolic, a także firma Tor-Pal z Kwidzyna, w której pracuje pan Krzysztof. Na razie przebywają u rodziny w Rusinowie.

- Wstrząsnęła nami informacja o sytuacji pana Sałasińskiego i jego rodziny. Wystawiliśmy puszkę na terenie zakładu, trwa zbiórka pieniędzy - wyjaśnia Jadwiga Sawicka z działu socjalnego Tor-Palu.

Nikt z ludzi nie ucierpiał, ale spłonęła ciężarna krowa, cielę i 30 kur stojących obok domu obórce.

(just) 9

**Kurki odchowane** (5 tygodni)  
Zamówienia na marzec, maj przyjmuje Gospodarstwo:  
**Hubert Lewna**  
Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo.  
Tel. 684-27-11, 0602-66-05-06,  
fax 684-50-37.

25801129/A/906

PROMOCJA

**Kolekcja Wielkanocnych przepisów kulinarnych**



Już jutro,  
w sobotę  
część  
trzecia

Szczegóły  
w Dzienniku

Sponsorem książki  
jest producent  
Magazynu Kulinarnego  
WSP System Kuchni

**Dziennik Bałtycki**

**Oferta handlowa ważna od 09.04.2003r. do 22.04.2003r.**

**polo market**

KWIDZYN ul. Brzechwy 5  
Pn - So 6.00 - 21.00 Nd 9.00 - 16.00

**Dyngusówka**

Barwnik do jajek 225 1 kpl

Mięso mielone 299 450 g

079 1 szt

1099 1 kg

Wędzonka świąteczna

Wydawca: POLOmarket zastrzega sobie prawo do zmian cen oraz do limitowania wielkości sprzedaży

## MINAŁ TYDZIEŃ

## Dzieci i poezja

KWIDZYN. Harcerze ze Szkoły Podstawowej nr 5 po raz 12. zorganizowali konkurs recytatorski dla uczniów.

- Poziom był bardzo wysoki, zwłaszcza wśród uczniów klas I i III - mówi Anna Kurpiewska, nauczycielka kształcenia zintegrowanego. - Zauważyłam, że dzieci dobierają coraz trudniejsze teksty.

## Miasto na zdjęciach

PRABUTY. Fotograficy z Gdańskiego Towarzystwa Fotograficznego upamiętniali na zdjęciach najciekawsze miejsca w gminie Prabuty.

- Od dwóch lat robię zdjęcia na plenerze rzeźbiarsko - malar-skim w pobliskim Row-dowie. Fotografuję z Prabutu uzupełnia wystawę z rodowskiego pleneru - wyjaśnia Adam Fleks z GTF.



Fot. Justyna Sikorska

## Nosze od Owsia

KWIDZYN. Strażacy otrzymali warte ok. 3 tys. zł nosze od Fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

- Są doskonale do ratowania w szczególnie trudnych warunkach, można je rozmontować i złożyć pod osobą poszkodowaną - mówi Sławomir Michalczyk z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej.



Fot. M. Kamińska

## Ładniejsza komenda

KWIDZYN. Zakończył się remont Punktu Informacyjnego w Komendzie Powiatowej Policji. Teraz interesanci przyjmowani będą w dużo lepszych warunkach.

- Petentów nie brakuje, przychodzi ok. 800-900 osób w ciągu miesiąca - mówi Jan Langowski, rzecznik prasowy KPP. - Remont i zakup wyposażenia kosztował ok. 20 tys. zł.



Fot. M. Kamińska

## Okradli chore dziecko

KWIDZYN. 600 ampułek soli fizjologicznej, 3 kartony strzykawek i 4 kartony igieł skradziono z garażu Anety Szymańskiej przy ul. Wiślanej. Te medykamenty potrzebne są jej 16-miesięcznej chorej córce Paulince.

- Gdybym mogła sama kupić te rzeczy, nie byłoby mi ich tak bardzo żal - mówi Aneta Szymańska. - Jednak otrzymałam je od dobrych ludzi. Garaż wyglądał tak, jakby ktoś złośliwie porozrywał opakowania.



Fot. M. Kamińska

## Ekolodzy na Miłosną

KWIDZYN. Centrum Edukacji Ekologicznej wkrótce otrzyma nową siedzibę w byłym budynku dyrekcji Stada Ogierów w Miłosnej. Prace adaptacyjne kosztować będą ok. 193 tys. zł.

- Tuż obok są dwie rzeki, las i łąki. To wszystko czego nam trzeba. Przeprowadzimy się tam w maju - mówi Ewa Romanow, dyrektor CEE. - W Miłosnej dzieci z najuboższych rodzin będą mogły uczęszczać na zajęcia ekologiczne.

## Plati wyróżnione przez „Puls Biznesu”

## Gazela ich zaskoczyła

Kwidzyńska firma Plati Polska znalazła się na ósmym miejscu wśród najbardziej dynamicznie rozwijających się firm Pomorskiego. Wyprzedziły ją jedynie przedsiębiorstwa trójmiejskie. Plati otrzymało statuetkę Gazela Biznesu 2002 od wydawcy gazety „Puls Biznesu”. Aby stać się firmą-gazelą należy przez trzy lata wykazywać wzrost sprzedaży i zysku. W ubiegłym roku, mimo trwającej recesji, takich firm było w Polsce ok. 800. W tegorocznej edycji gazetami uhonorowano 46 firm z Pomorskiego.

- Byłem ogromnie zaskoczony informacją o otrzymaniu Gazeli. Nie staraliśmy się o to, oficjalnie nie zgłaszaliśmy się do konkursu. Wyszło to całkiem niechcący. Otrzymujemy pocztą mnóstwo różnych ankiet, jedną z nich nadesłał „Puls Biznesu”. Wypełniliśmy ją i odesłaliśmy tak jak inne. I nagle okazało się, że dzięki temu dostrzeżono nasze osiągnięcia! - tłumaczy Zenon Dera, dyrektor Plati Polska.

Przedstawiciele Plati nie byli na uroczystości wręczenia statuetki. Organizatorzy zapowiedzieli, że dostarczą ją pocztą kurierską.

To wyróżnienie podnosi prestiż i autorytet firmy, jest powodem do dumy. Nie wpływa jednak na liczbę zamówień. Tych firmie nie brakuje. Wyróżnienie Gazelą to zasługa wszystkich

pracowników, a także firmy - matki Plati we Włoszech.

- Nie pracujemy dla nagród. O naszej jakości mają świadczyć praca i wyniki firmy. Te, mimo recesji w światowej gospodarce, są coraz lepsze. W ubiegłym roku sprzedaż wyrobów osiągnęła wartość 50 mln zł. W tym roku szacujemy, że będzie to 65 mln zł - mówi Z. Dera

(chan)



Zenon Dera, dyrektor Plati Polska.

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

## Z historii

Plati Polska powstała w 1997 roku. Produkcja ruszyła w lipcu w wybudowanych od podstaw halach fabrycznych. Firma zatrudnia ok. 350 osób. Produkcja ma charakter sezonowy, od września do 20 grudnia w fabryce pracuje 450 osób, ponad 90 proc. to kobiety.

## Robią przewody

Wyroby firmy Plati, wiązki przewodów, nie trafiają bezpośrednio do sklepów, lecz do firm produkujących sprzęt RTV i AGD. Główni odbiorcy to kwidzyńskie firmy, Philips i Jabil, toruńska RUG Rielo oraz Thompson z Żyrardowa. Wiazki z Kwidzyna trafiają także do sprzętu hi-fi duńskiej firmy Bank & Olsen oraz bojlerów grzewczych wytwarzanych przez holenderską Nefit. Około 40 proc. produkcji rozprowadza firma-matka we Włoszech.

## Pytanie na czasie

## Jak wypełniasz zeznanie?

## Bez problemu



Wioletta Pokora z Kwidzyna

- Sama wypełniam rozliczenie podatkowe. Nie mam z tym problemów.

Wcześniej koleżanka udzieliła mi kilku instrukcji. Złożyłam już dokumenty i czekam na zwrot pieniędzy.

Wypełnianie druków nie jest wcale trudne.

## Trzeba czytać



Bogusław Kemski z Kwidzyna

- Wypełnianie pitów wcale nie jest trudne. Już się rozliczyłem i nie muszę o tym myśleć. Sam wypełniam druk.

Pomagają mi w tym ulotki informacyjne. Wszystkim tym, którzy boją się pomyłki, radziłbym czytać je dokładnie.

## Już wiem



Aleksandra Deorocka z Kwidzyna

- Gdy tylko mam dokumenty, od razu się rozliczam. Początkowo pomagała mi koleżanka i teraz bez problemu się rozliczam sama, już od trzech lat. Jeżeli ktoś się boi rubryk, proponuję, by spróbował. Najtrudniejszy pierwszy krok.

(MEK)

Zdjęcia: M. Kamińska

## PERSONALIA



Szczepan Arszyński z wnuczką Oliwią.

Fot. archiwum

Komisarz Szczepan Arszyński, dotychczasowy zastępca komendanta powiatowego policji w Kwidzynie, odszedł na emeryturę.

Funkcję zastępcy objął pod koniec lutego 2001 roku. Komisarz Arszyński w policji przepracował 32 lata. Przeszedł wszystkie szczeble policyjnej kariery. Zaczynał jako posterunkowy w Czarnym Dolnym w gminie Gardeja. Był dzielnicowym, potem komendantem posterunku w Wandowie i kierownikiem feratu dzielnicowych. Kierował komisariatem w Kwidzynie oraz wydziałami dochodzeniowym i kryminalnym. Zanim został zastępcą komendanta powiatowego, był kierownikiem sekcji kryminalnej w Komendzie Powiatowej Policji.

- Pracowałem 32 lata i 8 miesięcy. Bardzo miło wspominać ten czas, moja praca była szalenie ciekawa. Każdy dzień przynosił coś nowego. Teraz będę odpoczywał i poświęcał dużo czasu swojej wnuczce Oliwii.

(JK, MEK)

## Bez zastępców

Piotr Mateusiak, komendant powiatowej policji, nie ma obecnie zastępców. Komisarz Szczepan Arszyński odszedł na emeryturę, a komisarz Stefan Romaniuk, drugi zastępca, zrezygnował z pełnienia tej funkcji ze względów osobistych. Będzie jednak pracował w policji w Inspektoracie Komendanta Powiatowego. Na razie nie wiadomo, czy powołany zostanie nowy zastępca.

## ZŁOTE USTA

- Mam plany ożwiolenia cmentarza - taką rewelację ogłosił Jan Pecka, dyrektor Zakładu Budżetowego ds. Infrastruktury Miejskiej, na sesji Rady Miejskiej. Od niedawna ZBds.

IM administruje cmentarzem komunalnym. Wcześniej firma nosiła nazwę Kwidzyński Inkubator Przedsiębiorczości, jednak zmieniła nazwę właśnie z powodu przejęcia cmentarza. - Określenie „inkubator” nie bardzo pasowało do miejsc pochówku - wyjaśniał J. Pecka.

(chan)

LICZBA  
TYGODNIA

300 000

Tyle złotych miejski samorząd przeznaczy na wymianę podłogi w hali sportowej przy ul. Mickiewicza. Zamiast wykładziny będzie tam parkiet.

## Kwidzyn. Finał I Pomorskiego Konkursu Wokalnego Kogo zauważą jurorzy?



Już jutro rozpoczną się finałowe zmagania uczestników I Pomorskiego Konkursu Wokalnego. Na zdjęciu: tak młodzi muzycy ćwiczyli przed przesłuchaniem.

**N**a to pytanie będzie można odpowiedzieć już w niedzielę. Od jutra bowiem jurorzy przesłuchiwali będą 38 solistów i sześć zespołów wokalnych, którzy dostali się do drugiego etapu I Pomorskiego Konkursu Wokalnego w Kwidzynie. Ośmioosobowe jury wytypuje zwycięzców w trzech kategoriach: najlepszy zespół, najlepszy wokalista w wieku 13-16 lat oraz 17-25 lat.

Wszystko mamy zapieczętowane, ostatni guzik - uspokaja Eligiusz Gełdon, dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Kultury, które jest organizatorem konkursu wokalnego.

Zmieni się skład jury. Przypomnijmy, że podczas przesłuchań zasiadało w nim pięć osób: Leszek Bolibok, Alicja Kizińska, Anna Głogowska-Firlej, Marek Szulc oraz Eligiusz Gełdon. Dołączą do nich piosenkarka Alicja Majewska oraz kompozytor Włodzimierz Korcz. Nie będzie natomiast Krystyny Rejnowicz, szefowej działu muzycznego Radia Gdańsk. Zastąpi ją jej redakcyjna koleżanka, Stanisława Grażyńska.

- Przyznam, że bardziej denerwowałam się przed samymi eliminacjami, niż przed finałem. Trzeba było ocenić tak dużo osób - mówi A. Kizińska. - Teraz podchodzę do tego spokojnie. Mam już nawet kilku swoich faworytów, których

z chęcią zobaczę w ścisłej czołówce.

Marta Chrzanowska, Krzysztof Chodorowski, Karolina Trojakowska oraz Emilia Iwachów reprezentować będą Kwidzyn. Trzy zespoły, z sześciu, które znalazły się w finale, pochodzą z Sadlinek. Mimo to jurorzy, którzy oceniali śpiewających w pierwszym etapie konkursu, stwierdzili, że Kwidzyn wypadł błado.

- Spodziewaliśmy się czegoś więcej - powiedziały Alicja Kizińska i Anna Głogowska-Firlej. - Miałymy nadzieję, że dzięki konkursowi uda nam się wyłapać nasze rodzime talenty.

Wśród finalistów jest wielu laureatów ogólnopolskich konkursów, takich jak „Szansa na sukces”, „Droga

do gwiazd”. Jedną z nich jest Maria Widomska z Kolbud.

- „Szansę na sukces” wygrałam dwa razy, śpiewając piosenki Grażyny Łobaszewskiej i Marii Koterskiej. Zakwalifikowałam się też do pięćdziesiątki pierwszej edycji „Idola” - wymienia.

Finałowe przesłuchania potrwać dwa dni. Bilety na sobotnie i niedzielne przesłuchania można kupić w kasie KCK w cenie 10 zł.

Zwycięzcy I Pomorskiego Konkursu Wokalnego będą mieli okazję nagrać wspólną płytę z Alicją Majewską. Organizatorem imprezy jest Kwidzyńskie Centrum Kultury. Patronat medialny objęli „Dziennik Bałtycki” oraz Radio Gdańsk.

Fot. M. Enerlich-Kamińska

(m. w.)

### ZAŚPIEWAJĄ W FINALE

#### Trzy zespoły z Sadlinek



Jutro w finale konkursu wystąpi m. in. zespół Pikolo z Sadlinek.

Fot. Justyna Sikorska

Decyma, Pikolo I i Pikolo II, formacje muzyczne z Sadlinek, zaśpiewają w koncercie finałowym I Pomorskiego Konkursu Wokalnego. Ich opiekunowie, Edward i Przemysław Budyś, są bardzo dumni z wychowanków.

- Do kolejnego etapu dostało się sześć zespołów, a trzy z Sadlinek. Jest to dla nas wielki zaszczyt - mówi Edward Budyś.

Najbardziej utytułowanym zespołem jest Decyma. Grypa zdobyła wiele nagród oraz wyróżnień na koncertach i festiwalach w całej Polsce. Wydali już nawet płytę pt. „Znak jesieni”.

- Nie można jej kupić w sklepach muzycznych. Jest ona po prostu podsumowaniem naszej dotychczasowej pracy. Zawarliśmy tam nasze ulubione utwory - wyjaśnia E. Budyś.

W Pikolo śpiewa 14 gimnazjalistów. Dla potrzeb I Pomorskiego Konkursu Wokalnego został podzielony na dwie grupy wiekowe: 13-16 lat oraz 17-25 lat.

(just)

REKLAMA

### Gotowe projekty i wykonawstwo domków jednorodzinnych, pod klucz oraz wszelkich instalacji



tel. (055) 279 33 32  
tel. kom. 0601 941 122; 0605 563 227

27800772/A/1585

### Firma

#### JABIL CIRCUIT POLAND

poszukuje w Kwidzynie  
mieszkania o powierzchni  
70 - 100 m<sup>2</sup>,  
umeblowanego,  
o wysokim standardzie,  
wyłącznie na parterze.

Zgłoszenia telefoniczne:

P. Małgorzata Skalska,  
tel. (055) 262 13 03

27800821/A/1585

### ONI OCENIAJĄ WOKALISTÓW

#### Alicja Majewska

Piosenkarka. Profesjonalny debiut w początkach lat 70. (zespół Partita), współpraca z Teatrem na Targówku (1974-1977), samodzielna działalność estradowa. W latach 1975-1995 jedna z najpopularniejszych piosenkarek polskich, laureatka festiwali (m. in. Opole, Rostock, Hawana, Słoneczny Brzeg). Reprezentuje tradycyjną sztukę piosenkarską. Współpracuje m. in. z Wojciechem Młynarskim, Włodzimierzem Korczem.

#### Alicja Kizińska

Ukończyła szkołę muzyczną II stopnia w Toruniu, w klasie śpiewu solowego. Była solistką zespołów „Śląsk” i „Mazowsze”. W latach 1981-1987 koncertowała, śpiewając utwory wielkich kompozytorów: Mozarta, Bacha, Griega, Haendla. Obecnie jest korepetytorem wokalnym kwidzyńskiego Zespołu Pieśni i Tańca „Powiśle” oraz nauczycielem muzyki. Śpiewa sopranem lirycznym.

#### Anna Głogowska-Firlej

Ukończyła Państwową Wyższą Szkołę Muzyczną w Kwidzynie w klasie fortepianu i wiolonczeli. Absolwentka Akademii Muzycznej w Gdańsku, wydział kompozycji i teorii muzyki. Dyrygent Młodzieżowego Chóru „Harfa” i Orkiestry Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Kwidzynie. Zdobyła certyfikat międzynarodowy, uprawniający do prowadzenia szkoły Muzycznej „Yamaha”.

#### Stanisława Grażyńska

Absolwentka gdańskiej Akademii Muzycznej. Od 1975 r. redaktor Radia Gdańsk. Ma na swoim koncie różnorodne audycje na antenie gdańskiej i ogólnopolskiej, związane praktycznie z każdym gatunkiem muzyki. Uczestniczyła w spotkaniach z artystami światowej sławy. Współpracuje z Głosem Wybrzeża. Prowadzi koncerty na terenie Trójmiasta i w innych miastach.

#### Włodzimierz Korcz

Kompozytor, autor wielu przebojów, laureat nagród muzycznych, akompaniuje wielu gwiazdom polskiej piosenki, m. in. Edycie Geppert i Alicji Majewskiej, która wraz z nim zasiadzie w jury I Pomorskiego Konkursu Wokalnego w Kwidzynie. Jest autorem muzyki filmowej, m. in. do serialu „07 zgłoś się”.

#### Leszek Bolibok

Muzyk orkiestry Teatru Muzycznego w Gdyni, absolwent Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej w Gdańsku. W swoim dorobku ma szereg nagrań radiowych, telewizyjnych i płytowych, a także nagrań na potrzeby filmu, teatru i kabaretu. Obecnie obok pracy w Teatrze Muzycznym, prowadzi samodzielną działalność estradową i pedagogiczną. Koncertował w wielu krajach Europy, a także w USA i Kanadzie.

#### Marek Szulc

Z muzyką związany od 1968 roku. Śpiewał i grał w kwidzyńskich formacjach. Napisał kilkadziesiąt piosenek, które są bardzo popularne w lokalnym środowisku. Od trzydziestu lat związany, a od dwudziestu trzech lat jest liderem, z zespołem „Renawa”. Uczy młodych ludzi śpiewać oraz grać na gitarze i instrumentach klawiszowych. Dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Prabutach.

#### Eligiusz Gełdon

Ukończył Państwową Szkołę Muzyczną I stopnia w Kwidzynie. Gra na gitarze. W przeszłości szef Zespołu Muzyki Dawnej „Flauto Dolce”. Członek Stowarzyszenia Wychowania Muzycznego ISME. Wniósł kilka „cegielek” do do kultury muzycznej w Kwidzynie. Obecnie dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Kultury, które jest organizatorem I Pomorskiego Konkursu Wokalnego.

(m. w.)

10 LAT MITSUBISHI  
w Trójmieście

Zalecany olej

Mamy duże  
możliwości  
ALE TYLKO  
DO ŚWIAT

## ZAPRASZAMY DO NEGOCJACJI CENY

Gdańsk - 552-38-33/34  
Gdańsk - 303-34-44Gdynia - 663-33-33  
663-93-33Masz pokoje lub domek  
do wynajęcia?Zamieść swoją ofertę  
w Banku KwaterTwoje ogłoszenie ukaże się w Gdańsku,  
Katowicach, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu,  
Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.plKupon na ogłoszenie za jedyne 40 zł znajdziesz  
codziennie w **Dzienniku Bałtyckim**Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się  
w „Banku Kwater”w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu,  
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi  
oraz portalu internetowym Gratka.pl należyKUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE  
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:  
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK  
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ  
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)■ PRZESŁAĆ FAKSEM  
Gdańsk, (058) 30-03-213■ PRZESŁAĆ POCZTĄ  
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,  
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

Wielka Orkiestra dziękuje „Dziennikowi”

Dyplom  
od Jerzego Owsiaka

Niedawno mieliśmy w redakcji bardzo miłą wizytę. Przyszli do nas kwidzińscy organizatorzy 11 Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, Elżbieta Laurentowicz i Jerzy Pawluczuk.

- Chcemy podziękować za to, że swoimi publikacjami i zaangażowaniem w Wielką Orkiestrę przyczyniliście się do powodzenia tej akcji - powiedziała E. Laurentowicz.

Otrzymaliśmy specjalny dyplom podpisany przez Jurka Owsiaka. „Po raz kolejny pokazaliśmy wszyscy razem, że zjednoczeni taką siłą możemy góry przenosić” - to fragment tekstu podziękowania.

Przypomnijmy, w tym roku ogólnopolska kwesta przeznaczona była na zakup sprzętu medycznego dla oddziałów dziecięcych.

(AS)  
Podczas 11 Finału WOŚP w powiecie kwidzińskim zebrano 119 167 66 zł.



Elżbieta Laurentowicz, Jerzy Pawluczuk, organizatorzy Wielkiej Orkiestry w Kwidzynie, i Anna Skrobiszewska (po prawej) z „Dziennika” z pamiątkowym dyplomem.

Fot. Justyna Sienkiewicz

REKLAMA

## Blachodachówka BORGHA®

już 30 lat tradycji

Zapraszamy na jubileuszową promocję!

|               |           |                      |
|---------------|-----------|----------------------|
| Gdynia        | 781 66 77 | ul. R. Jestowa 41    |
| Gdańsk        | 301 67 12 | ul. Mostowa 14       |
| Elbląg        | 236 15 41 | ul. Warszawska 66    |
| Kartuzy       | 685 32 99 | ul. Gdańska 28       |
| Kościerzyna   | 686 72 44 | ul. Woj. Polskiego 8 |
| Malbork       | 647 16 85 | al. Woj. Polskiego   |
| Starogard Gd. | 563 90 95 | os. Konst. 3 Maja    |

www.winplast.com.pl

## KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Pruszcz Gdański ul. Obr. Westerplatte 30  
tel./fax (0-58) 692-09-99  
Żukowo, ul. Kościelna 9, tel./fax (0-58) 681-82-56  
Reda, ul. Gdańska 16, tel. 0694-130-493  
Sztutowo, ul. Gdańska 43A, tel./fax (0-55) 247-93-35  
www.makro-bud.com.pl

NAJWIĘKSZY WYBÓR - NISKIE CENY  
PROMOCJA WIOSENNĄ

BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY  
DACHÓWKA CERAMICZNA  
DACHÓWKA CEMENTOWA  
SYSTEMY OCIEPLEŃ  
Wykonujemy prace dekarские  
(5 lat gwarancji).

Przy zamówieniu kompletnego dachu  
rynny PCV GRATIS!

SKUP TRZODY  
CHLEWNEJ

PŁATNE GOTÓWKĄ!  
Powyżej 50 szt.  
- odbiór własny.

0502 571 843

10162094/AZ/182

Ogłasza się!



PRACA

zawsze we wtorek w Dzienniku

Biura  
Reklamy:

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-253  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530  
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

Rakowiec. Bohaterka na czterech kołach

## Balbina swoje zrobiła

**G**dyby Balbinę zaliczyć do pięci pięknej, byłaby najmłodszą emerytką w Polsce... Ma 33 lata, w Rakowcu i okolicach już krąży o niej legenda: o poświęceniu, a także o pewnej pani, dzięki której otrzymała wdzięczne imię.

### Piętno czasu

- No cóż, Balbina zrobiła swoje i najwyższa pora, by przeszła na zasłużoną emeryturę - mówi Stanisław Olszewski, naczelnik Ochotniczej Straży Pożarnej w Rakowcu (gm. Kwidzyn).

Żeby wszystko było jasne: mowa o wysłużonym wozie strażackim, dumie mieszkańców wsi i powracającym temacie w rozmowach ochotników z jednostki w Rakowcu.

- Służyła nam przez 33 lata. To z jej udziałem ratowaliśmy domy, dobytek w ludzi i ich samych - wspomina Stanisław Olszewski.

Czas odcisnął piętno na Balbinie.

- Nie ma już do niej części zamiennych - martwi się Józef Krzyżanowski, kierowca Balbiny, jak mało kto, zna mocne i słabe strony 33-latk.



Józef Krzyżanowski, kierowca Balbiny, jak mało kto zna jej mocne i słabe strony.

- Beczka z wodą jest dziurawa. Zdarzało się, że jak dojeżdżaliśmy na miejsce pożaru, prawie nie było czym gasić. Czasem Balbinę musieliśmy

holować; nie chciała zapalić na czas, gdy trzeba było jechać, albo w połowie drogi odmawiała posłuszeństwa

i stawała. W drodze powrotnej się psuła i później całą noc ją naprawiałem.

### Z miłości czy przypadkiem?

Dlaczego taka nazwa dla samochodu? Niektórzy mówią, że ta historia ma związek z pewną panią, która kiedyś pracowała w sklepie w Rakowcu. Kochał się w niej ówczesny kierowca auta i z sympatii do niej ochrzcił wóz jej imieniem. Inni twierdzą, że „Balbina” wzięła się przez pomyłkę.

- Kierowcy, wyjeżdżając na akcję, łączyli się z centralą i wypowiadali hasło. Dla jednostki strażackiej w Rakowcu brzmiało ono „Albina”. Jeden z następców źle zapamiętał to słowo i podawał „Balbina”. Tak już zostało - wyjaśnia S. Olszewski.

Wkrótce przestanie funkcjonować imię, bowiem wóz otrzyma swój numer porządkowy. W planach jest także otwarcie nowej remizy, a w 2004 r. miejsce Balbiny zajmie inne auto, bardziej sprawne.

- Gmina przeznacza fundusze na remonty, ale cały czas coś się psuje. Dziękujemy wójtowi, że nie odmówił nam wsparcia, gdy go potrzebowaliśmy. Części zamienne były dokupywane i naprawialiśmy auto. Jestem dumny, że członkami OSP jest tylu wspaniałych ludzi, którzy gotowi są do poświęceń i wkładają w tę pracę wiele serca, jak np. pan Władysław Hiszczyński - mówi S. Olszewski.

Strażacka jednostka w Rakowcu liczy 39 członków, w tym 8 kobiet i 10 osób powyżej 50 roku życia. W ciągu roku uczestniczą w akcjach gaśniczych na terenie gminy Kwidzyn i poza nią, biorą też udział w zawodach strażackich; zdobyli już 40 pucharów. (just)

Zdjęcia: Małgorzata Enerlich-Kamińska

## Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



### SPECJALNIE DLA WAS

#### ■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **Jak nazywa się przedświąteczny jarmark zorganizowany w Centrum Gemini?**



tel. (058) 686 13 13

#### ■ Weekend w hotelu

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.

Nasze pytanie: **Jakie kwiatki kwitną na wiosnę?** Na odpowiedzi czekamy do 7 maja 2003 r.

### Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

### Infolinia: 0 800 15 00 26

Każdy prenumerator może zadzwonić do nas po poradę lub z reklamacją, a także aby zamówić prenumeratę. Połączenie jest całkowicie bezpłatne. W godz. 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku telefon odbierze pracownik Biura Prenumeraty, a w pozostałych godzinach można się nagrać zostawiając swój numer telefonu. Ewentualne zamówienia prenumeraty można również przesyłać listownie na adres: Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej, ul. Połęże 3, 80-720 Gdańsk. Czekamy również na Państwa opinie i uwagi na temat prenumeraty.

### Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

|                                                                                                                                                                 |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>10% rabatu na konsumpcję</b><br/>1 doustne zaproszenie na imprezę (do 20 osób) w klubie (do 100 zł) w Al. Bałtyckiej 1, Gdańsk (tel. (055) 682-36-14)</p> | <p><b>10% rabatu na usługi</b><br/>Solarium i Gabinet kosmetyczny w Al. Bałtyckiej 1, Gdańsk (tel. (055) 647-21-34)</p> |
| <p><b>10% rabatu na usługi</b><br/>Salon fryzjerski w Al. Bałtyckiej 1, Gdańsk (tel. (055) 647-21-30)</p>                                                       | <p><b>10% rabatu na masaż</b><br/>Ośrodek Ochrony Zdrowia MEDEWAN w Al. Bałtyckiej 1, Gdańsk (tel. (055) 647-27-87)</p> |

## Studia dla Ciebie

licencjackie  
w systemie dziennym  
i zaocznym  
na kierunku  
**zarządzanie i marketing**

### specjalności:

- zarządzanie organizacjami
- zarządzanie nieruchomościami
- integracja europejska (w organizacji)
- socjologia (w organizacji)

**Od lutego 2003 studia**  
uzupełniające magisterskie  
w systemie zaocznym  
na kierunku  
**zarządzanie i marketing**

podyplomowe  
w systemie zaocznym:

- Integracja z Unią Europejską
- Turystyka i Rekreacja

zapisy trwają

Dewiza Uczelni

**PRAWDA**

**DOBRO**

**SKUTECZNOŚĆ**

9103867/A/1078

REKLAMA



WYDZIAŁ  
ZAMIEJSCOWY  
W ELBLĄGU



82-300 Elbląg  
ul. Stoczniowa 10  
tel. (055) 230 40 50  
tel. (055) 230 40 60  
fax (055) 230 40 55

www.elblag.janski.edu.pl  
dziedkanat@elblag.janski.edu.pl



- Balbina już swoje zrobiła - mówi Stanisław Olszewski (po lewej). Na zdjęciu z Władysławem Hiszczyńskim.

## SPRAWA DLA REPORTERA

■ Wiesz o czymś ciekawym?  
■ Coś Cię denerwuje?  
■ Chcesz podzielić się opinią?  
■ Nie możesz czegoś załatwić?  
Zadwoń, wyślij e-mail lub przyjdź do naszej redakcji. Nasz dyżurny reporter codziennie czeka na Państwa sygnały.  
■ Adres internetowy: db.kwidzyn@prasabalt.gda.pl  
■ Telefon 239 40 93  
■ Adres siedziby: ul. Piłsudskiego 10, 82-500 Kwidzyn  
Reporter: Anna Skrobiszewska

## NAPISALI DO NAS

## ■ Kwestia Kordiana

Jako dyrektor Kwidzińskiego Centrum Kultury chciałbym wyrazić swoją dezaprobatę w związku z artykułem pt. „Kordian narobił w spodnie” (DB 31.03.03), dotyczącym obchodów Międzynarodowego Dnia Teatru i związku z tym spektaklem „Kordian” w reżyserii Adama Hanuszkiewicza. Po raz pierwszy w Kwidzynie wystawiono klasykę dramatu polskiego, w reżyserii niekwestionowanego autorytetu teatralnego i humanistycznego i w wykonaniu perfekcyjnego pod każdym względem zespołu aktorskiego Teatru Nowego z Warszawy. Rozmach inscenizacyjny wywarł ogromne wrażenie na widzach, a ilość zastosowanych efektów świetlnych, akustycznych i choreograficznych była bezprecedensowa w historii kwidzińskiego teatru. Każde zmierzanie się Adama Hanuszkiewicza z romantyzmem jest wydarzeniem kulturalnym wielkiej wagi w Polsce. Krytycy wychwalają lub potępiają zmysł reżyserski, muzykę, scenografię, itp. jednak nie pozostają wobec spektaklu obojętni, ponieważ siła oddziaływania na tę obojętność nie pozwala. „Balladyna”, z bohaterami jeżdżącymi na hondach została przez krytykę uznana za „spektakl 50-lecia”.

Niespokojny duchem i wrażliwością artystyczną Adam Hanuszkiewicz po raz ostatni zmierzył się z „Kordianem”, by przedstawić swój głos w dyskusji o patriotyzmie i społeczeństwie obywatelskim. Był to głos, z którym można się zgodzić lub nie, ale wysłuchać należy. Właśnie tak uważnie jak zrobiła to wspaniała kwidzińska publiczność. Huragan braw po spektaklu świadczy o tym, jak bardzo „Kordian” poruszył widownię. „Uczta duchowa” - było najciekawszym powtarzającym się komentarzem do tego co można było obejrzeć. Zapierająca dech w piersiach scena wznoszenia się, w kłębach dymu i scenarii światła, góry Mont Blanc, znamionowała rękę Mistrza.

Miedzy innymi właśnie za to, a także za dziesięciolecie pracy artystycznej, owacją na stojąco podziękowano Adamowi Hanuszkiewiczowi.

Minęły trzy dni i oto w „Dzienniku Bałtyckim” pojawia się artykuł pod wielce wymownym tytułem „Kordian narobił w spodnie”. Litera odpowiedniej wielkości - nie sposób przeoczyć.

Z relacji tej czytelnicy mogą dowiedzieć się, że: Adam Hanuszkiewicz nauczył Mateusza Damięckiego w ciągu dziesięciu dni mówić: „bo oni po tej warszawskiej szkole pod nosem szepczą”. „Kordian to gówniarz, który zebrał się ze strachu”; „Aktorzy paradowali w przezroczystych sukienkach, właściwie w samej bieliźnie”. Umknęły uwadze takie szczegóły jak: gra aktorów, scenografia, muzyka, dźwięk, światło, reżyseria, na pierwszy plan wysunęły się problemy gastryczne głównego bohatera.

Jeśli red. (m. w.) tylko tyle z tego spektaklu zrozumiała - to trudno.

Adam Hanuszkiewicz, jako erudyta i człowiek postępujący się ze swadą barwną polszczyzną, podsycaną w czasie konferencji prasowej, żywiołowo i wielowarunkowo opowiadał o swojej pracy, przemyśleniach, planach, przeplatając te opowieści anegdotami i żartami, apelując by w relacjach prasowych skupić się na ocenie spektaklu, pomijając inne wątki, o których mówił i pod tym warunkiem zrezygnował z autoryzacji.

Należy żałować, że w relacji „Dziennika Bałtyckiego” rozterki duchowe młodego Kordiana, przegrwały z mięśniami zwieracza.”

Eligiusz Geldon,  
dyrektor Kwidzińskiego Centrum Kultury

## Od redakcji

Długo zastanawialiśmy się, jak skomentować ten list. Przygotowaliśmy kilka wersji odpowiedzi - dogłębne analizy spektaklu, polemiki. Uznaliśmy jednak, że nie ma co zamęczać Czytelników naszymi sporami z Kwidzińskim Centrum Kultury (jeśli jednak ktoś chciałby dowiedzieć się, co sądymy na ten temat, zapraszamy do redakcji, udostępnimy teksty). Postanowiliśmy wyrazić tylko jedną wątpliwość - dlaczego dyrektor KCK czuje się dotknięty artykułem na temat przedstawienia, którego nie jest autorem i w żadnym stopniu nie uczestniczył w jego realizacji? Dlaczego swych uwag nie skierował do Adama Hanuszkiewicza? Przecież cytowaliśmy słowa Mistrza! (właśnie o te słowa ma do nas pretensje dyrektor). Czemu tego nie uczynił, nie dowiemy się chyba nigdy.

Pragniemy też wyjaśnić, że „zesrać się ze strachu”, bo takiego określenia raczej użył Mistrz Hanuszkiewicz w rozmowie z dziennikarzami, to taka przenośnia..., czyli że Kordian był bardzo, bardzo przestraszony... Jak wiadomo, miał powód. Tych Czytelników, którzy mimo wszystko chcieliby ostatecznie rozstrzygnąć kwestię zwieracza bohatera, zachęcamy do lektury „Kordiana” Juliusza Słowackiego (scena przed drzwiami sypialni cara).

## Banki. Plebiscyt rozstrzygnięty

Spółdzielczy  
czyli przyjazny

**D**obięł końca plebiscyt nasz „Przyjazny bank”. Co tydzień na łamach „Dziennika Kwidzińskiego” prezentowaliśmy jedną z kwidzińskich placówek. Przedstawiliśmy: Bank Pocztowy, Bank Przemysłowo-Handlowy, Powszechny Bank Kredytowy SA, Bank Ochrony Środowiska, Bank Pekao SA, Powiślański Bank Spółdzielczy, a także Spółdzielczą Kasę Oszczędnościowo-Kredytową. Czytelnicy głosowali za pomocą kuponu na tę placówkę, która według nich najbardziej zasługuje na tytuł.

Do ostatniego dnia nie wiedzieliśmy, kto zwycięży, gdyż liczba kuponów każdego dnia się zwiększała. W ostateczności najwięcej głosów zebrał Powiślański Bank Spółdzielczy.

Za tydzień przedstawimy reportaż z pracy placówki i relację z uroczystego wręczenia nagrody.



Powiślański Bank Spółdzielczy zwyciężył w plebiscycie na najbardziej przyjazny bank w Kwidzynie. Na zdjęciu: Bożena Małkowska i Beata Myrcha.

Opublikujemy także listę wyłonieni spośród uczestników głosowania. Zostali oni

(just)

## To się przyda. Książki telefoniczne dla Czytelników

## Niespodzianki od „Dziennika”

**P**rzygotowaliśmy prezent dla naszych Czytelników - aktualną książkę telefoniczną województwa pomorskiego. Warunek - trzeba było przynieść do redakcji dwa wydania „Dziennika”. Chętnych nie brakowało.

- Cieszę się, że „Dziennik” zrobił nam taką niespodziankę. W końcu będę miała aktualne numery - mówi Halina Suwała z Kwidzyna.

Pani Halina codziennie kupuje „Dziennik Bałtycki” i gdy przeczytała o promocji, przyszła do nas z wizytą.

- Jestem chora i rzadko wychodzę z domu. Często telefonuję. Tym razem jednak wybrałam się. Ta niespodzianka to wielka radość - powiedziała H. Suwała.

(just)



Halina Suwała odebrała w naszej redakcji książkę telefoniczną.

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

## Jak załatwić. Zanim pojedziesz za granicę

## Na pocztę po paszport

**O**wydanie paszportu można starać się nie tylko w Biurze Paszportowym, ale również w urzędzie pocztowym. To udogodnienie jest wynikiem porozumienia między Poczta Polska a Pomorskim Urzędem Wojewódzkim.

Wnioski paszportowe w obrębie powiatu kwidzińskiego można składać w miejscowościach, w któ-

rych znajdują się urzędy gminy (Kwidzyn, Gardeja, Sadlinki, Prabuty, Ryjewo). Informacje potrzebne do wypełnienia wniosku oraz odpowiednie przepisy prawne zawarte są w instrukcji na poczcie.

- Na miejscu wyeksponowaliśmy również plakaty, na których wypisane są zasady załatwiania wniosków paszportowych - mówi

Grzegorz Szwed, naczelnik Obwodowego Urzędu Poczty w Kwidzynie. - Nasi klienci mogą pobrać nie tylko odpowiedni druk i złożyć wniosek o wydanie paszportu, ale kupić też znaczki skarbowe oraz wnieść opłatę za paszport.

Usługa kosztuje tyle samo, co opłata za przesyłkę listową.

(SOS)

## DLA CZYTELNIKÓW

## ■ Konkursy

Jak co tydzień rozdaliśmy nagrody w naszych konkursach, które organizujemy wspólnie z Salonem Fryzjerskim. Wdzięk, siłownią Magnum i sklepem firmowym Plus GSM w Kwidzynie. Czytelnicy przekonują nas, dlaczego właśnie im należy się wygrana.

**Do fryzjera.** Wizytę w Salonie Fryzjerskim Wdzięk wygrała Sylwia Kazimierska z Sadlink, która przekonała nas ciekawą rymowaną przygotowaną specjalnie na tę okazję: „Droga redakcyj! Mam prośbę wielką, kręcone włosy są dla mnie męką. Ze względu na moje małe finanse, stwierdzić muszę, że to wielka szansa by przerwać katusze. Chciałabym zmienić me uczesanie, dlatego proszę o wysłuchanie. Mam dosyć swoich okropnych włosów, na tyso zgolić się - to żaden sposób. Jedyna rada w tej sytuacji - wizyta w Salonie Fryzjerskim. Wdzięk - czyż nie mam racji?” Przyznaliśmy jej rację.

Oto inne uzasadnienia: **Ewa Konczyńska** chciała pójść do fryzjera, by nową fryzurą zrobić mężowi prezent z okazji 20 rocznicy ślubu. **Iwona Andrzejewska** przekonywała, że wizyta u fryzjera bardzo by jej się przydała, gdyż od zawsze ma długie włosy, a chciałaby na lato coś zmienić w swym wyglądzie.

**Po zestaw simplusa.** Wygrała Mariola Marek, która marzyła o telefonie dla 10-letniej córki, mieć z nią stały kontakt. - Nigdy nie miałam szczęścia w żadnych konkursach. Może teraz mi się poszczęści.

**17-letni Radosław Wiśniewski** próbował zjednać nas do siebie żartobliwą propozycją: „Co roku proszę ojca o prezent pod choinkę - telefon komórkowy, a on zawsze przyprowadza mi dwie krowy. Gdy dostanę od was minizestaw, trzy krowy mogę wam oddać”.

**Do siłowni.** Wejściówkę wygrała Małgorzata Łysak, która stwierdziła, że bezwzględnie musi za-

(AS)

## Zadzwoń

Dziś kolejna szansa na nagrodę.

**Fryzjer.** Zadzwoń do nas dziś między godz. 15 a 15.15 (tel. 239 40 93). Gdy nas skutecznie przekonasz, za darmo skorzystasz z usług Studia Fryzjerskiego Wdzięk.

**Minizestaw simplusa.** Chcesz go dostać za darmo? - Dzwon dziś od godz. 15.20 do 15.35. Wybierzemy najbardziej przekonującą osobę.

Trzciano (gm. Ryjewo). Wstrząsający raport

# Oni tylko o Unii, a wieś umiera...

**P**ierwszy autobus z Trzciana odchodzi dwadzieścia minut po siódmej. Do pracy nikt nim nie jeździ, bo to za późno. W Trzcianie nie ma świetlicy, klubu, ani żadnego innego miejsca, gdzie mieszkańcy mogliby wspólnie spędzić wolny czas. Nie ma szkoły, punktu lekarskiego, kościoła. Wieś, jakich wiele. Powstał jednak raport, który sprawił, że nagle o Trzcianie stało się głośno. Członkowie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych z Ryjewa, w którego obszarze administracyjnym położona jest wieś, uznali, że mieszka tam dużo osób z problemami alkoholowymi. Najwięcej w całej gminie.

## Tylko dwa miksy

Raport wstrząsnął wsią. Mieszkańcy się obrazili. Rada Sołecka zaprotestowała. Skąd oni mają te dane? - zastanawia się sołtys Eugeniusz Deller. - To przecież nieprawda. Owszem, są tacy, którzy piją, ale nie jest ich tak wielu, żeby pisać o tym w raportach. Niech nam tu coś zrobią, a nie wypisują bzdury i jeszcze do gazety podają. Dlaczego jeździ od nas tak mało autobusów? Wielokrotnie apelowałem o uruchomienie dodatkowych przejazdów. Na próżno. Jak ci ludzie mają do pracy dojechać, nie stać ich nawet na to, aby pojechać do miasta na jej poszukiwanie?

E. Deller jest sołtysiem od 32 lat. W ubiegłym roku wybrano go na dziewiątą z rzędu kadencję. Zna w Trzcianie każdego. I on wie najlepiej, kto pije, a kto nie.

- Ludzie siedzą w domach, bo nie ma co robić - wyjaśnia sołtys. - Może członkowie tej komisji zainteresowałby się, czym my mamy ludzi przyciągnąć, żeby o piciu nie myśleli. Zresztą takie ich pisanie. Czy oni się kogoś pytają, jak to jest faktycznie? Nie! Polegają na opinii pracowni-

ków socjalnych z opieki społecznej. A tym to, wiadomo, dużo się mówi, żeby pomoc dostać.

Paweł Furman jest sklepiarkiem. Jednym z dwóch w Trzcianie.

- Według danych, które mam w sklepie, pijaństwo spadło tu o jakieś 70 procent w stosunku do ubiegłego roku. Mam przecież wytyczne sprzedaży alkoholu w sklepie - mówi. - Teraz sprzedaję dwa „miksy” dziennie, a rok temu 80, a czasem nawet szło sto butelek na dzień.

## Taka mała

- Dla młodych w wiosce jest tylko alkohol, papieros, ku..., piz... i tak dalej. Niektóre dzieci to nawet do szkoły pijane jadą - ciągnie dalej P. Furman. - Gdyby chociaż stół do tenisa był w remizie, albo inne gry, ta młodzież miałaby co robić. W tamtym roku na zebraniu sołeckim zrobiłem hałas, żeby tym, co piją, nie dawać pieniędzy z opieki w kieszeń, tylko talony. Wtedy, że tak powiem brzydko, taka mała nie będzie za co miała kupić. Nie posłuchali mnie. Tym, co nie piją, to oni dają talony, a tym, co piją, pieniądze.

Paweł Furman mieszka w Trzcianie od jedenastu lat. Jest w Radzie Sołeckiej i zarządzie miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej. Przeprowadził się tu z pobliskiego Osna. Mówi, że wszystko byłoby inaczej, gdyby we wsi było jakieś zajęcie.

- Jak nie ma co robić, to tylko usiąść, zapalić i się napić. Od telewizora to można jobla dostać. Oni tam od rana do wieczora tylko o tej Unii, Unii, Unii - mówi P. Furman. - A nasza wioska powoli umiera.

## Tętniło życie

Ludzi we wsi w dzień nie widać. Wychodzą tylko wieczorami i to głównie młodzi.

- Młodzież się płacze, bo zajęcia nie ma. Głupoty im do głowy przychodzi. Przy-

stanek rozwalić, coś zbroić - mówi sołtys. - Wszystko z nudów. My sami nie mamy pieniędzy, żeby im coś zorganizować.

Podobno nie zawsze tak w tej wsi było. Jeszcze z dziesięć lat temu tętniło tu życie. Była świetlica, prężnie działało Koło Gospodyń Wiejskich. Teraz też działa, ale czasy jego świetności minęły - twierdzą członkowie Rady Sołeckiej.

- Jak się żyje w Trzcianie? Dobrze, ja nie narzekam - mówi Jerzy Kamiński. - Ludzie są tu i źli, dobrzy, jak wszędzie. No i piją. Temu nie można zaprzeczyć. Tylko się nie przyznają. Kiedyś można było ich pod sklepem zobaczyć, ale teraz przecież jest zakaz picia na powietrzu.

Rodzin biednych nie brakuje. P. Furman dobrze ich zna, bo większość z nich robi u niego zakupy na kreskę.

- Niektórzy sami sobie biedę powiększają przez pijaństwo - mówi. - Alkohol na krechę nie daje. Tylko niezbędne produkty. Jak dostaną z opieki, to dług uregulują.

Rada Sołecka nie ma świetnych prognoz na przyszłość.

- Jeśli nie przybędzie środków na pobudzenie tego środowiska, to wioska umrze na stojąco - twierdzą.

## Nadzieja w remizie

Ogromne nadzieje na ożywienie trzciańskiej kultury mieszkańcy pokładają w wyremontowaniu sali w miejscowej remizie. W tym roku władze gminy przyznały na ten cel 5 tys. zł.

- Oczywiście sami ją będziemy remontować, w czynie społecznym. My tu wszystko w czynie. Jak coś trzeba zrobić, to wieś zawsze się zaangażuje. Gdybyśmy jakąś firmę wynajęli do pomocy, to na samo malowanie by nie wystarczyło - dodaje P. Furman.

Sala nie jest w najlepszym stanie. Nie trzeba być fa-



- Piją, bo nie mają co robić - mówi Eugeniusz Deller, sołtys Trzciana.

chowcem, żeby stwierdzić, że 5 tys. zł z gminnego budżetu, to kropla w morzu potrzeb. Zimą nie da się tam wysiedzieć, bo w pomieszczeniu taki sam mróz jak na zewnątrz. Przez cały rok Rada Sołecka może wydać na jej ogrzanie zaledwie sto złotych. Tylko tyle przyznano z gminnego budżetu. Przydałyby się pieniądze na jej wyposażenie.

- Może ludzie z tej komisji antyalkoholowej dadzą nam pieniądze, żebyśmy sami mogli coś tu zrobić. Albo niech sami kupią. W przeciwnym razie nikt nie przyjdzie. A może jakiś sponsor się znajdzie, my przecież dużo nie chcemy - dodaje P. Furman. - Jakby się tu coś działo, to oprócz młodych, pewnie i dorośli też by przychodzili. Może i o piciu by wówczas zapomnieli.

Członkowie komisji antyalkoholowej w Ryjewie rozkładają ręce.

- Taka specyfika wsi - mówi Teresza Ruszczak, jej przewodnicząca.

Tekst i zdjęcia:  
Magda Węgrzecka



Za dnia w Trzcianie mało kogo można spotkać. Ludzie wychodzą wieczorem i to głównie młodzi.



Pomnik to chluba wsi. Upamiętnia bitwę polsko - szwedzką w 1629 roku. Na zdjęciu: Jerzy Kamiński.



- To w remizach ludzie kiedyś najlepiej się bawili - twierdzi Edwin Deller.

## Sprzedam dom w Sztumie



NOWY, KOMFORTOWO  
WYKOŃCZONY, SPOKOJNA  
OKOLICA...

Tel. (0-55) 277 30 30 lub 0 602 383 645

9103955/A/910

## Ogłaszaj się!



## PRZETARGI

zawsze we wtorek i czwartek w Dzienniku

Biura  
Reklam:

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-227  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-524  
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

## OLEJ OPAŁOWY - lekki

WYSOKA JAKOŚĆ  
OLEJ NAPĘDOWY ZIMOWY;  
BENZYNY  
SAMOCHODOWE;  
PRODUKCJI

RAFINERII GDAŃSKIEJ  
ponadto: oleje silnikowe,  
przekładniowe i hydrauliczne  
po promocyjnych cenach.

## TRANSPORT GRATIS !!!

w beczkach  
20- i 200-litrowych  
lub na zamówienia  
indywidualne.

Zamówienia przyjmuje:

STACJA PALIW  
82-400 SZTUM  
ul. Czarneckiego 10  
tel. (0 55) 277 77 77  
0609 061 562  
STACJA PALIW  
82-110 SZTUTOWO  
ul. Kanałowa 4  
tel. (0 55) 247 94 30

27800804/A/1098

## Ogłaszaj się!



## PRACA

zawsze we wtorek w Dzienniku

Biura  
Reklam:

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-253  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530  
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

## STACJA DIAGNOSTYCZNA

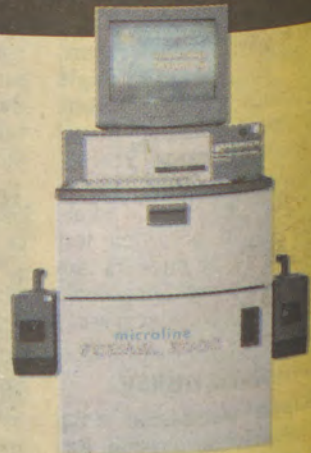


PPH TOR-PAL Sp. z o.o.

Kwidzyn ul. Lotnicza 1

wykonuje usługi w zakresie:

- ✓ przeglądów rejestracyjnych
- ✓ serwisu olejowego Statoil
- ✓ autonaprawa
- ✓ komputerowe sprawdzanie i regulacja geometrii kół



Gwarantujemy  
KONKURENCYJNE  
ceny



Zapraszamy  
w godz. 7-18  
sobota 7-15  
tel. 279 81 43,  
279 81 13



## ŚWIAT ŁAZIENEK

GLAZURA TERAKOTA

TRANSPORT GRATIS

przy większych zakupach rabat do 10%

oferujemy również  
KOMPLEKSOWE USŁUGI  
REMONTOWO-BUDOWLANE



Kwidzyn, ul. Zamkowa Góra 4A

☎ 055 261 17 10, 0 601 64 36 96

27800813/A/1031

Symulowany plan spłaty pożyczki

| Pożyczka<br>zaciągnięta<br>(w PLN) | Rata<br>(w PLN)<br>od |
|------------------------------------|-----------------------|
| 3 000                              | 101,08                |
| 5 000                              | 168,46                |
| 7 000                              | 235,85                |

Pożyczka  
Prowizyjna Tęcza

BEZ PORĘCZYCIELI

DO KWOTY 2 X DOCHÓD MIESIĘCZNY NETTO

UBEZPIECZENIE GRATIS!

36 miesięcy **13%**

oprocentowanie rzeczywiste  
dla kwoty 3000 PLN wynosi 23,11%

## LOKATA TOP

Upominek  
GRATIS!

6 miesięcy

**5,90% - 6,10%**

oprocentowanie stałe

O/KWIDZYN, UL. 11-GO LISTOPADA 1, TEL. (055) 279 00 11, 261 63 69  
O/KWIDZYN II, UL. LOTNICZA 1, TEL. (055) 261 31 28, 645 96 66  
O/KWIDZYN III, UL. BRATERSTWA NARODÓW 30, TEL. (055) 275 97 69



SKOK  
IM. F. STEFCZYKA

www.skoktefczyk.pl  
Infolinia: 0-801 600 100  
\*Kwota pożyczki 0,99 zł brutto, 1 zł netto

Wychodząc naprzeciw  
oczekiwaniom naszych Członków  
przygotowaliśmy nową ofertę!

pożyczka **ZIMA  
NA PLUS**

BEZ PORĘCZYCIELI  
do kwoty 3 000 PLN

36 miesięcy

**14,5%**

oprocentowanie rzeczywiste  
dla kwoty 3000 PLN wynosi 28,33%



Jak mieszkają ci, których domy zniszczył pożar

# Nie zbudują na pogorzelisku



Rodzina Sałasińskich z Gliny straciła dach nad głową...

S pięć instalacji i nieszczęsne kominy to najczęstsze przyczyny pożarów, które pozbawiły dachu nad głową całe rodziny. Państwo Sałasińscy z Gliny w gminie Sadlinki pragną wybudować nowy dom, a Lucyna i Aleksander Czaccy z Rodowa w gminie Prabuty szukają pieniędzy na remont. Ze skutkami pożaru walczy także Elżbieta i Lech Rzemieniecki z Jawt Wielkich (gm. Susz).

## Zostali z tym, co mieli na sobie

- W nocy był ogień. Spaliła mi się lalka, wózek i rowerek - mówi trzyletnia Paulinka Sałasińska.

W ubiegłym tygodniu w Glinie spalił się dom, w którym mieszkały dwie rodziny - Wioleta i Krzysztof Sałasińscy z czwórką dzieci: Paulinką, 11-letnim Robertem, 6-letnią Moniką i czternastomiesięcznym Michałem, a także rodzice pani Wiolety: Tadeusz i Helena Brzescy z synem Wiesławem. Obiekt nie był ubezpieczony.

- Nie wiemy, co mamy robić. Inwestowaliśmy w ten

dom, robiliśmy różne przeróbki. Teraz wszystko na nic. Zostało pogorzelisko, a nam tylko ubrania, które tej nocy mieliśmy na sobie - mówi T. Brzeski.

Ten przedwojenny budynek w 1987 kupili państwo Brzescy. Po ślubie zamieszkała tam także ich córka z mężem. Domu nie da się odbudować. Zamieszkali u rodziny w pobliskiej wsi. Warunki nie są komfortowe, bo w trzypokojowym mieszkaniu śpi 10 osób.

- Początkowo myśleliśmy, że ogień powstał od iskry z pieca, ale później zdaliśmy sobie sprawę, że tej nocy nie paliliśmy w piecu - wspomina K. Sałasiński.

## Krzysiek, palimy się!

Losom pogorzalców przejęli się sąsiedzi, mieszkańcy okolicznych wsi, władze gminy Sadlinki, a także firma Tor-Pal, w której pracuje Krzysztof Sałasiński.

- Zwracamy się z apelami o pomoc do różnych firm, instytucji, zakładów pracy i ludzi dobrej woli. Każdy stara się pomóc jak może - mówi Brygida Formela, kierownik Gminnego Ośrodka

Pomocy Społecznej w Sadlinkach.

Ludzie dobrej woli przynieśli czyste ubrania, ręczniki, pościel. Radna Małgorzata Paliwoda przemierza gminę w poszukiwaniu pieniędzy dla pogorzalców.

- Chcemy odbudować dom, ale nie tam na pogorzelisku, bo daleko od drogi i złe wspomnienia. Jak coś obumrze, niech powstanie na nowo - twierdzi K. Sałasiński. - Trudno powiedzieć, czego potrzebujemy. My uratowaliśmy wiele rzeczy. W najgorszej sytuacji są rodzice, którym nic nie zostało. Teraz mieszkają u swojej córki, ale tam są już trzy rodziny.

Pogorzelnicy nie mogą uwierzyć, że przydarzył im się taki los.

- Nie mogłam zasnąć tej nocy, jakbym coś przeczuwała. Mąż był zmęczony po pracy i zasnął od razu. Nagle usłyszałam odgłos łamanego drewna i zrobiło się bardzo jasno. Krzyknęłam „Krzysiek, palimy się!”. Ogień na dachu zauważyła sąsiadka i powiadomiła straż pożarną - opowiada pani Wioleta.



...tyle zostało z ich domu.

## Nie wiemy, co robić

Ze skutkami pożaru walczy także Lucyna i Aleksander Czaccy z Rodowa. Zawiniła wadliwa instalacja kominowa, spłonął strych i pokoje na piętrze.

- Mieszkamy w Zielonej Szkole w Rodowie. Szukamy teraz banku, który udzieli nam kredytu - wyjaśnia L. Czacka.

Elżbiecie i Lechowi Rzemienieckim z Jawt Wielkich doszczętnie spłonęło gospodarstwo. Trzy ciężarne maciory zadusiły się czadem, a pozostałe zwierzęta paliły się żywcem. Ogień zajął także budynek mieszkalny.

- Po północy obudził mnie dźwięk łamanego drewna i ten dziwny wiatr. Gdy wyrzalam przez okno, zobaczyłam, że całe nasze gospodarstwo płonie - opowiada E. Rzemieniecka.

W godzinę ogień zajął stodołę ze słomą i sianem, szopkę, oborę, maszyny rolnicze.

- To był dorobek naszego życia. Nie mamy za co tego odbudować. Dobrze, że chociaż dom ocalał - mówi E. Rzemieniecka.

(just)

Zdjęcia: Małgorzata Enerlich-Kamińska



- Tam były dzieci, więc trzeba było je ratować. W takich sytuacjach nie myśli się o zagrożeniu - mówi Wiesław Brzeski, który sam wyniósł butlę gazową z płonącego domu w Glinie.

## Pomagają

Tragedia Sałasińskich i ich rodziny wstrząsnęła mieszkańcami Kwidzyna. W redakcji rozdzwoniły się telefony.

- Mieszkam w Kwidzynie, ale pochodzę z gminy Sadlinki. Widziałam spalony dom państwa Sałasińskich. Jestem wstrząśnięta. Chciałabym pomóc - mówi Czytelniczka.

Jeżeli ktoś chciałby pomóc pogorzalców z Gliny, Rodowa i Jawt Wielkich w odbudowie ich domów, prosimy o telefon (0-55) 2624045.

# TELEFON MIESIĄCA



**Trwa promocja abonamentu za 14,99 zł (18,29 zł z VAT)**

Motorola T722i

**49 zł**

50,79 zł z VAT

Dla taryf MEDIUM i VIP

Trójwymiarowa gra

Java™ Moto GP!



Sony Ericsson T68i

**69 zł**

64,18 zł z VAT

Dla taryf MEDIUM

OmniX

GPRS

dodatkowo\*  
możliwość zakupu  
zestawu Era Tak Tak  
Siemens A36  
w cenie

**59 zł**  
brutto



**MIX electronics**  
Autoryzowany przedstawiciel

Kwidzyn, C.H. „Kaufland”  
ul. Krótka 4, tel. 55/261 34 97

Starogard Gdański, C.H. „Hipernova”  
ul. Lubichowska 2, tel. 58/561 00 94



Możesz więcej

Szczegółowe warunki oferty promocyjnej dostępne w punktach sprzedaży sieci Era.  
Oferta przeznaczona dla klientów dokonujących zakupu telefonu wraz z usługą z taryfą Moja lub Biznes. Oferta dostępna tylko w sieci Mix electronics SA.

## ZAPŁAĆ SWOIM STARYM SPRZĘTEM

JEŻELI ODDASZ NAM STARY SPRZĘT RTV-AGD OTRZYMASZ

BON

CENA TOWARU - BON = NOWA CENA TOWARU

OFERTA WAŻNA 11-30.04.2003

lub do wyczerpania zapasów

Chłodziarka  
ACZ 3103P1299  
- BON

1149

sygnalizacja elektroniczna  
panel sterujący na zewnątrz  
przezroczyste pojemniki  
przezroczyste półki  
roczny pobór energii 409  
temperatura przechowywania -18  
pojemność całkowita brutto: 246 l  
pojemność chłodziarki netto: 152 l  
pojemność zamrażarki netto: 79 l  
zdolność zamrażania: 8kg/24h  
WxSxG 157,2x55,8x56

Kuchnia  
Mastercook  
KG 3401.61.1999  
- BON

799

kuchnia gazowo-elektryczna  
zapalacze elektroiskrowe  
piekarnik elektryczny  
z termoobiegiem i grilem  
palniki ze stabilizacją  
płomienia

Kuchnia  
Mastercook  
KG 1509.61.1599  
- BON

469

kuchnia gazowa  
płyta czteropalmikowa  
palniki ze stabilizacją  
płomienia  
piekarnik gazowy

Pralka  
PA 5580A4111199  
- BON

999

ładowność 5.5 kg  
prędkość wirowania 600 obrotów  
średnica okna 33 cm  
automatyczny dobór wody i energii  
15 programów podstawowych  
ponad 50 możliwych ustawień programów  
zabezpieczenie przeciwwypliwowe  
system równomiernego rozłożenia wkładu  
gwarancja na perforację bębna 10 lat  
gwarancja na cały wyrób: 3 lata

TX-29PS10  
100Hz3499  
- BON

2899

przekątna ekranu 29"  
płaski panoramiczny kineskop  
cyfrowa redukcja szumów  
cyfrowy filtr-grzebienny  
System Q-LINK  
telegazeta z pamięcią 10 stron  
odbiór dźwięku stereo NICAM 1 A2

DVD-5183 LG 649  
- BONTX-29AS10  
100Hz LG

przekątna ekranu 29"  
płaski panoramiczny kineskop  
cyfrowa redukcja szumów  
cyfrowy filtr-grzebienny  
System Q-LINK  
telegazeta z pamięcią 10 stron  
odbiór dźwięku stereo NICAM 1 A2

3299  
- BON

2699

CE-29Q4RQ

1999  
- BON

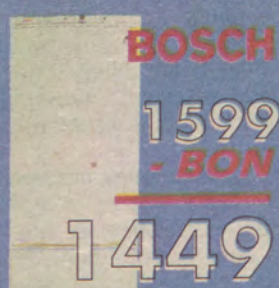
1699

przekątna ekranu 29"  
płaski Tuner Pal/Secam/NTSC - BG, DK  
pamięć 100 programów  
CATV/Hyper  
obraz DF Cyfrowy Golden Eye  
BS Dynamic SVM DCF DCT  
Turbo Picture PSM Zoom ARC  
dźwięk Stereo A2/NICAM  
AVL SSM Teletext TOP/FLOF/LIST  
podział ekranu/TXT  
menu w języku polskim  
gwarancja 2 lata

3x0%

0% Wpłaty  
0% Prowizji  
0% Odsetek

LUXAS RATY

Chłodziarka  
KGV 36305

BOSCH

1599  
- BON

1449

pojemność całkowita 340 l  
pojemność chłodziarki 235 l  
automatyczne odfroztawianie  
zdolność zamrażania 5kg/24h  
wys. 185 cm, szer. 60 cm, gł. 65 cm

Pralka  
WFL 1200 PL

BOSCH

1399  
- BON

1199

efektywność energetyczna A  
skuteczność prania A  
wsad 6 kg  
Prędkość wirowania 600 obr./min.  
średnica drzwi pralki: 30 cm  
kąt otwarcia drzwi: 180°  
elektroniczne sterowanie  
automatyka wagowa 1-5 kg  
Aqua spar - system zraszania  
szybki program  
elektroniczna kontrola wyważenia urządzenia  
wielostopniowa ochrona przed zalaniem  
wys. 85,2 cm, szer. 60 cm, gł. 59 cm

RE-29FA33X LG

2499  
- BON

2199

przekątna ekranu 29"  
płaski Tuner Pal/Secam/NTSC - BG, DK  
pamięć 100 programów  
CATV/Hyper Obraz Technologia 100 Hz  
Cyfrowy Golden Eye DF  
BS Dynamic SVM DCF

DCT  
Turbo Picture PSM Zoom  
ARC  
dźwięk Stereo A2/NICAM  
AVL SSM-Teletext  
TOP/FLOF/LIST  
menu w języku polskim  
gwarancja 2 lata

Chłodziarka  
KGV 28011399  
- BON

1199

pojemność całkowita 251 l  
pojemność chłodziarki 157 l  
automatyczne odfroztawianie  
zdolność zamrażania 12kg/24h  
wys. 170 cm, szer. 55 cm, gł. 65 cm

BOSCH

Prędkość wirowania 600 obr./min.  
średnica drzwi pralki: 30 cm  
kąt otwarcia drzwi: 180°  
elektroniczne sterowanie  
automatyka wagowa 1-3,5 kg  
Aqua spar - system zraszania  
szybki program  
elektroniczna kontrola ilości piany  
elektroniczna kontrola wyważenia urządzenia  
wielostopniowa ochrona przed zalaniem

1699  
- BON

1399

efektywność energetyczna A  
skuteczność prania A

Towar do 100 km  
dowozimy bezpłatnie

RTV

TMX

AGD

Malbork

Mickiewicza 31

tel. (055) 272 69 38

Sztum

Mickiewicza 1

tel. (055) 640 34 04

tel. (055) 277 31 93

Sienkiewicza 2

tel. (055) 277 21 16

## GDY JESTEŚ W POTRZEBIE

■ **STRAŻ POŻARNA**  
■ **KWIDZYN**  
Powiatowa Komenda Straży Pożarnej, ul. Sportowa 3, tel. 279 37 70  
■ **SADLINKI**  
Ochotnicza Straż Pożarna, tel. 275 75 15, 275 75 63  
■ **PRABUTY**  
Ochotnicza Straż Pożarna, tel. 278 20 08, 278 29 93  
■ **GARDEJA**  
Ochotnicza Straż Pożarna, tel. 275 14 08  
■ **RYJEWO**  
Ochotnicza Straż Pożarna, tel. 277 42 08, 277 49 37  
■ **APTEKI**  
■ **KWIDZYN**  
Św. Kosmy i Damiana, ul. Braterstwa Narodów 52, tel. 279 38 72, **Esulap**, ul. Kamienna 11f, tel. 279 37 20, **Centralna**, ul. Chopina 6, tel. 279 33 83, **Nova**, ul. Chopina 9, tel. 279 42 19, **Słoneczna**, ul. Lotnicza 1, **Cefarm**, ul. Korczaka 10b, tel. 279 20 56, **Melisa**, ul. Słowackiego 16, tel. 279 31 75, **Starmiejska**, ul. Targowa 5/1, tel. 261 22 81, **Millenium**, ul. Mieszka I 12, tel. 261 50 04, **Vademecum**, ul. Braterstwa Narodów 46, tel. 279 59 55, **Lek**, ul. Sokoła 7a, tel. 261 77 00, **Pod Złotą Wagą**, ul. Kopernika 25a, tel. 279 58 63, **Medica**, ul. Staszica 22, tel. 279 43 27  
■ **PRABUTY**  
**Apteka Pod Lwami**, ul. Kraszewskiego 4, tel. 278 22 13, **Apteka Słoneczna**, ul. Ogrodowa 16, tel. 278 21 18  
■ **GARDEJA**  
**Apteka**, ul. Kwidzyńska 7, tel. 275 14 66  
■ **OSTRE DYŻURY**  
■ **KWIDZYN**  
**Szpital Miejski**, ul. Hallera 31, tel. 279 37 41  
■ **PRZYCHODNIE**  
■ **KWIDZYN**  
**Przychodnia nr 1**, plac Plebiscytowy 3, tel. 279 30 22, **Przychodnia nr 3**, ul. Kółkajata, tel. 279 42 30  
■ **GARDEJA**  
**Gminny Ośrodek Zdrowia**, ul. Kwidzyńska 36, tel. 275 14 11  
■ **RYJEWO**  
**Gminny Ośrodek Zdrowia**, ul. Grunwaldzka 58, tel. 277 42 25  
■ **SADLINKI**  
**Gminny Ośrodek Zdrowia**, ul. Kwidzyńska 20a, tel. 275 75 68  
■ **POGOTOWIE**  
■ **KWIDZYN**  
ul. Hallera 31, tel. 279 39 09, 279 37 41 wew. 400  
■ **PRABUTY**  
ul. Kisielicka 6, tel. 277 22 99; ul. Łąkowa 33, tel. 278 20 99  
■ **POLICJA**  
■ **KWIDZYN**  
Komenda Powiatowa Policji, ul. Kościuszki, tel. 645 70 50  
■ **PRABUTY**  
ul. Warszawska 13, tel. 278 20 07  
■ **RYJEWO**  
ul. Grunwaldzka 54, tel. 277 42 07  
■ **SADLINKI**  
ul. Kwidzyńska 34, tel. 275 75 07  
■ **PORADNIE**  
**Punkt Konsultacyjno Interwencyjny Przeciwdziałania Przemocy i Profilaktyki Uzależnień**, ul. 11 Listopada 28 (nad Hospicjum), pon. śr. czw. 15-18, wt. 17-19, tel. 261 16 51, **Poradnia Psychologiczno - Pedagogiczna**, ul. Grudziądzka 17, tel. 279 21 19 fax. 261 22 89  
■ **INF. PKS**  
**KWIDZYN**, tel. 279 20 06  
■ **INF. PKP**  
**KWIDZYN**, tel. 279 26 31  
**GARDEJA**, tel. 275 14 92  
**PRABUTY**, tel. 278 20 18

## WYSTAWA FOTOGRAFII

**W** Muzeum Zamkowym w Kwidzynie można oglądać wystawę fotograficzną „Pałace i dwory dawnych Prus Wschodnich”. Są na niej barwne fotografie, dawnych siedzib szlachty pruskiej z terenu Prus Wschodnich, czyli Warmii i Mazur. Autorzy wystawy, Małgorzata Jackiewicz – Garniec i Mirosław Garniec, wybrali najciekawsze historyczne obiekty zachowane do czasów współczesnych. Ekspozycja promuje książkę w języku polskim i niemieckim. Jest to pierwszy tak duży katalog zachowanych pałaców i dworów z obszaru dawnych, południowych Prus Wschodnich. Książka posiada już wiele recenzji i jest jedynym w swym rodzaju przewodnikiem poabytkach. Muzeum jest czynne od wtorku do niedzieli w godz. 8.30 – 15.

(MEK)

## JEST PRACA

**P**owiatowy Urząd Pracy w Kwidzynie, przy ul. Grudziądzkiej 30, informuje, że posiada następujące oferty pracy w zawodach:

- kierowca autobusu – 28 L, zawodowe, prawo jazdy kat. D, świadectwo kwalifikacyjne;
- przedstawiciel handlowy – 103 L, średnie, umiejętność prowadzenia rozmów handlowych;
- drukarz – 34 L, doświadczenie z urządzeniami do sitodruku;
- główny księgowy – 60 L, doświadczenie w zawodzie, pełna księgowość spółki;
- kucharz – 61 L, zawodowe, doświadczenie w zawodzie 5 lat;
- murarz – 78 L, zawodowe, doświadczenie w zawodzie, dyplom mistrzowski, kurs pedagogiczny;
- referent ds. turystyki – 80 L, średnie, kierunek turystyka, doświadczenie w branży, obsługa komputera, znajomość j. obcych;
- agent ubezpieczeniowy – 85 L, średnie, komunikatywność, licencja KNUiFE;
- inżynier energetyk – 86 L, wyższe, doświadczenie;
- kierownik fermy – 90 L, wyższe zootechniczne;
- magazynier – 93 L, średnie, doświadczenie w hurtowni budowlanej, uprawnienia na wózki widłowe, prawo jazdy kat B;
- kierowca – 94 L, doświadczenie w zawodzie, prawo jazdy kat. C, świadectwo kwalifikacyjne;
- recepcjonista – 95 L, średnie, znajomość j. angielskiego lub niemieckiego;
- ratownik – 95 L, b/z, uprawnienia ratownika wodnego i młodego;
- barman – 95 L, zawodowe lub średnie, wykształcenie bez znaczenia;
- technik samochodowy – diagnosta – 96 L, średnie techniczne; samochodowe, min. 3 lata doświadczenia w zawodzie, obsługa komputera;
- ślusarz – spawacz – zawodowe, doświadczenie w zawodzie, uprawnienia spawacza elektrycznego;
- kierowca – 99 L, wykształcenie bez znaczenia, prawo jazdy kat C, aktualne badania lekarskie, świadectwo kwalifikacyjne, uprawnienia na wózki widłowe;
- barman – 102 L, wykształcenie średnie, na sezon;

### Praca dla absolwentów

- inżynier budowlany – 77 L, wyższe;
- technolog – programista – 100 L, wykształcenie wyższe;
- operator pomocniczy – 101 L, zawodowe lub średnie;

### Oferta pracy finansowana ze środków PFRON

- sprzątaczkę – 97 L, wykształcenie bez znaczenia, lekki stopień niepełnosprawności;

### Praca za granicą

#### Norwegia

#### Pielęgniarki specjalności:

- ogólna
- środowiskowa
- geriatryczna
- wykształcenie średnie medyczne, pomaturalne pielęgniarskie, wyższe, znajomość j. angielskiego lub niemieckiego, doświadczenie.

**W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty lub telefoniczny z pośrednikiem powiatowym w Urzędzie Pracy, ul. Grudziądzka 30, pokój nr 2, tel. (0-10xx-55) 646 19 00 wew. 200.**

(MEK)

## PLANUJ WEEKEND



W sobotę odbędzie się finał Gimnazjady 2003.

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

### Sobota

**9.00** – W hali sportowej Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji przy ul. Mickiewicza 56 w Kwidzynie odbędzie się finał Gimnazjady 2003. W Gimnazjadzie biorą udział szkoły z powiatu kwidzyńskiego. Drużyny uczniów sprawdzają swoje siły w konkurencjach sportowych. Odpowiadają również na pytania z różnych dziedzin. Wszystkim drużynom dopingują koledzy i koleżanki ze szkół. Wstęp wolny.

**14.00** – W Kwidzyńskim Centrum Kultury odbędzie się finał I Pomorskiego Konkursu Wokalnego. Do konkursu zgłosiło się około 200 osób z całego kraju. Do finału zakwalifikowało się 38 osób oraz 6 zespołów. Impreza potrwa do niedzieli. Bilety w cenie 10 złotych można kupować w biurze informacji Kwidzyńskiego Centrum Kultury przy ul. Katedralnej.

(MEK)



Przez dwa dni w teatrze kwidzyńskim będzie odbywał się finał I Pomorskiego Konkursu Wokalnego.

Fot. M. Enerlich - Kamińska

## POZNAJ ZWIERZĘTA

**N**a terenach Rekreacyjno- Wypoczynkowych w Kwidzynie Miłośnej można odwiedzić minizoo. Od niedawna są tam również ptaki, króliki i wołek stepowy. Szczególną atrakcją są świnki wietnamskie. Nie brakuje także dzików. Zoo cały czas się powiększa. Niedawno urodziła się czarna owieczka, jest także sarenka. W minizoo nie można karmić zwierząt. Na Miłośnej można zwiedzać także stajnię. Znajduje się także schronisko dla bezdomnych psów. Pieski czekają na ciepły dom i przyjaznych właścicieli. Wstęp jest bezpłatny.

(MEK)

## WYSTAWA MALARSKA

**W** foyer Teatru Miejskiego w Kwidzynie można oglądać wystawę malarstwa Agnieszki Czapiewskiej. Młoda artystka uczyła się malarstwa w Stowarzyszeniu Malarstwa Sztalugowego i Plenerowego Kontrasty. Jej obrazy są ciepłe i optymistyczne. Nie brakuje na nich żywych i wyraźnych barw a także motywów bajkowych. „Mój kolorowy świat” to temat wystawy, którą można zobaczyć także na stronie internetowej www.aga.kom-max.one.pl.

(MEK)

## INFORMACJE DLA CIEBIE

### JEDZENIE NA TELEFON

■ **KWIDZYN**  
**Zyggi's Pizza**, ul. Chopina, tel. 261 92 48, **City Pizza**, ul. Grudziądzka, tel. 261 22 55 **Restauracja Casablanca**, ul. Grunwaldzka, tel. 279 00 21, **Bar Kebab**, ul. Kopernika, tel. 279 70 14 **Restauracja Orientalna Lotos**, ul. Toruńska, tel. 261 63 51

### ■ PALIWO

■ **KWIDZYN**  
**Stacja Paliw Orlen**, ul. Sportowa, tel. 279 29 88, **Stacja Paliw Insbud**, ul. 11 Listopada, tel. 279 95 93, **Stacja Paliw Insbud**, ul. Lotnicza 1, tel. 279 40 09, **Stacja Paliw Insbud**, ul. Lotnicza 1, tel. 279 40 09, **Stacja Tankowania Gazem Kargaz**, ul. Krótka 2, tel. 279 98 37, **Stacja Paliw PPKS**, ul. Żwirowa 2, tel. 279 42 14, **Stacja Paliw Primo**, ul. Malborska 14, tel. 279 32 46, **Stacja Paliw Rafinerii Gdańskiej**, ul. Malborska 145, tel. 279 45 62, **Stacja Paliw Lenkiewicz**, ul. Grudziądzka 22, tel. 279 17 00

### ■ PRABUTY

**Stacja Paliw**, ul. Warszawska 24, tel. 278 20 48

### ■ RAKOWIEC

**Stacja Paliw Petrochemii Płock**, tel. 275 11 71

### ■ GARDEJA

**Stacja Paliw Rafinerii Gdańskiej**, ul. Grudziądzka 17, tel. 275 14 39

### ■ SADLINKI

**Stacja Paliw Rafinerii Gdańskiej**, ul. Kwidzyńska, tel. 275 75 50

### ■ RYJEWO

**Stacja Paliw**, ul. Tartaczna 1, tel. 277 43 85

### ■ POGRZEBOWE

■ **KWIDZYN**  
**Zakład Pogrzebowy Charon**, ul. Hallera 32, tel. 279 25 64, **Zakład Pogrzebowy Kir**, ul. Hallera 28, tel. 279 68 89, **Usługi Pogrzebowe**, ul. Owczar 4, tel. 261 94 24 lub 261 94 25, czynny całą dobę, **Zakład Pogrzebowy FENIKS**, ul. Jagiello, Kwidzyn, tel. 261 27 50, **Zakład Pogrzebowy Arka**, ul. Grudziądzka 4/1, Kwidzyn, tel. 261 27 44

### ■ PRABUTY

**Zakład Pogrzebowy Eden**, ul. Kraszewskiego 24, tel. 278 26 01, **Zakład Pogrzebowy**, ul. Kraszewskiego 22, tel. 278 22 36

### ■ POMOC SPOŁECZNA

■ **KWIDZYN**  
**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej**, ul. Grudziądzka 6, tel. 279 73 81, 279 73 82, **Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej**, ul. Grudziądzka 30, tel. 279 32 08, **Dom Pomocy Społecznej**, ul. Malborska 6, tel. 279 37 21, 279 38 67

### ■ PRABUTY

**Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej**, ul. Łąkowa 24, tel. 278 12 82

### ■ GARDEJA

**Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej**, ul. Kwidzyńska 36, tel. 275 14 21

### ■ INF. TELEFONICZNA

**Pomorskie Centrum Informacji**, usługi, handel, produkcja, targi, przetargi, służba zdrowia, turystyka. Telefon: 94-34. **Miejsowa 913; Zamiejsowa 911; Numery kierunkowe międzynarodowe 950; Biuro Napraw Telefonicznych**, tel. 914, **Budzenie telefoniczne**, tel. 911

### ■ KWIDZYN

**Biuro Obsługi Klienta TP SA**, ul. Piłsudskiego 45, tel. 279 24 88, **Biuro Obsługi Klienta Dialog**, ul. Piłsudskiego 45, tel. 641 29 00  
■ **MALBORK**  
**Biuro Obsługi Klienta TP SA**, tel. 272 22 01

### PROMOCJA

## Ogłaszaj się!



**AUTO-MOTO**  
GRATKA

zawsze w **środe** w **Dzienniku**

**Biura Reklamy:**

**Gdańsk**, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-267  
**Gdynia**, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-525  
**Słupsk**, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

## SERCA DWA

Wdowiec, 40 lat, jedno dziecko w wieku przedszkolnym. Jestem mieszkaniowo i finansowo niezależny. Poznam pannę lub wdowę o kobiecych kształtach, w wieku 30-40 lat, może mieć dziecko. Foto mile widziane. Tel. ułatwi kontakt. Cel matrymonialny.  
**sygn. 470**

Michał, 24 lata, 180 cm, wysportowany, o szczupłej sylwetce, wyśmienicie, niekarany, znak zodiaku Byk. Poznam miłą i sympatyczną dziewczynę do 24 lat, której podobnie jak mnie doskwiera samotność. Lubię muzykę i sport. Mile widziane foto i nr telefonu. Napisz, nic nie tracisz.  
**sygn. 471**

Kulturalny, sympatyczny, spokojny domator, rencista, 58 lat, „złota ryćka”, bez mieszkaniowych zobowiązań i nałogów. Poznam samotną panią w odpowiednim wieku, która szuka przyjaźni oraz bratniej duszy. Rak z Gdyni.  
**sygn. 472**

Jestem rozwiedziona, mam 35 lat, wychowuję dwóch synów. Jestem domatorką, lubię spacerować, wycieczki i zacisze domowego ogniska. Szukam pana w odpowiednim wieku, bez nałogów, który jest samotny tak jak ja, a w przyszłości chce stworzyć szczęśliwy dom oparty na miłości i zaufaniu. Panowie, którzy szukają przegód i z ZK wykluczeni.  
**sygn. 473**

Wdowiec, 40 lat, 178 cm, bez nałogów, bardzo wrażliwy, przystojny. Pragnę poznać panią o miłym wyglądzie, tolerancyjną, szczerą i lojalną, na dobre i złe. Foto mile widziane. Pani może być trochę puszysta.  
**sygn. 474**

Wolni: Darek, 22/180,75, brunet i Adam, 25/165/65 - również brunet. Wychowawcy, z poczuciem humoru, wykształceni. Poznamy interesujące kobiety w wieku od 18 lat, optymistycznie nastawione do życia, ceniące stały związek i dobrą zabawę. Prosimy o foto. Odpowiem na każdy list. Jesteśmy z Łęborka.  
**sygn. 475**

Mam 23 lata, wychowuję samotnie 5-letnią córeczkę. Lubię spacerować, dobrą muzykę i interesować się książkami. Mój znak zodiaku to Lew, mam piwno oczy, 160 cm. Cenię w ludziach dobro, szczerść, uczciwość. Nie toleruję kłamstwa i przemocy. Poznam mężczyznę w wieku 25-30 lat, o podobnych zainteresowaniach. Mile widziane zdjęcie. Odpowiedź gwarantowana.  
**sygn. 476**

Jestem wdową, mam 46 lat, wykształcenie średnie, własne mieszkanie, syna na utrzymaniu, jestem niezależna finansowo. Chętnie poznam uczciwego człowieka w stosownym wieku.  
**sygn. 477**

Jeżeli masz 20-27 lat, jesteś uczciwy, bez nałogów i pragniesz trwałego związku, to napisz do mnie. Ewelina.  
**sygn. 478**

Wysoki, 32-letni brunet (Wodnik) pozna panią do 45 lat w celu niezobowiązującej znajomości.  
**sygn. 479**

Jestem wolny, 54 lata, na rencie, bez zobowiązań, niezależny, tolerancyjny, szczerzy, uczciwy, nie szukam przegód, lecz pani w wieku 40-50 lat. Nie liczy się wygląd, lecz serce.  
**sygn. 480**

43-letnia kobieta, wykształcenie wyższe, licencjackie, rozwiedziona, pogodna, wesoła, optymistka. Kocham zwierzęta i przyrodę. Jest we mnie dużo ciepła, uczucia i wyrozumiałości. Jestem romantyczką. Poznam pana do 46 lat z wykształceniem średnim lub wyższym. Wesołego, opiekuńczego, wiernego i kochającego. Panowie z ZK wykluczeni.  
**sygn. 481**

Gdańszczanka, 52/160, pozna pana w odpowiednim wieku, z mieszkaniem, przedsiębiorczego, bez zobowiązań - wyłącznie w celu matrymonialnym.  
**sygn. 482**

Wdowa, bardzo samotna, 69 lat, 172 cm, szczupła, na emeryturze, wyglądająca młodo, bez nałogów, pozna pana bez rażących nałogów, spokojnego domatora na dalszą część życia, z mieszkaniem.  
**sygn. 483**

Kawaler, 25 lat, wykształcenie wyższe, z Gdańska, zodiakalny Wodnik, 174 cm, pracujący, niepalący, ceniący szczerść, pozna dziewczynę do 25 lat, spokojną, która nie szuka przegód, a pragnie spędzić długie wieczory w moim towarzystwie. Najchętniej z Trójmiasta. Odpowiem na każdy list, telefon i foto mile widziane.  
**sygn. 484**

Mam 29 lat, 180 cm, jestem wysportowany, lubię przyrodę i muzykę. Nie mam nałogów. Poznam miłą, szczerą dziewczynę o dobrym sercu i niematerialnym podejściu do życia. Proszę o listy z Trójmiasta i okolic. Odpowiem na każdy. Strzelec.  
**sygn. 485**

60-letnia wdowa, 163 cm, elegancka, gospodarna, wykształcenie średnie, niezależna finansowo, własne mieszkanie. Lubię przyrodę, słońce i spacerować, szukam pana niepalącego, w odpowiednim wieku, wysokiego, opiekuńczego, prawdziwego przyjaciela. Proszę o poważne oferty.  
**sygn. 486**

Wdowiec, 70/176/70, wykształcenie średnie techniczne, bez nałogów, zadbany, uczciwy, skromny, katolik, pracowity, opiekuńczy, nie szukający przegód, mieszkaniowy bogactwa. Pragnę poznać panią o podobnych cechach, szczupłą, o miłej aparycji, w wieku ok. 66 lat, zdecydowaną na wspólny związek w sieni życia.  
**sygn. 487**

Romantyczna Rybka, 32/161/48, wolna (w trakcie unieważniania ślubu kościelnego), dwoje dzieci, pozna pana w wieku 29-38 lat, wolnego, poważnie myślącego o

życiu, z poczuciem humoru, czułego i spontanicznego, który mimo niepowodzeń nadal szuka swego szczęścia. Panowie z ZK wykluczeni. Foto i nr telefonu mile widziane. Ola z Gdańska.  
**sygn. 488**

Samotna, 64 lata, na rencie, z własnym M, uczciwa, szczerza, opiekuńcza, bez zobowiązań i nałogów, domatorka. Poznam pana samotnego, do lat 70, bez nałogów, zdecydowanego zerwać z samotnością. Cenię przyjaźń, szacunek i wzajemne zaufanie. Telefon przyspieszy kontakt. Wodnik.  
**sygn. 489**

Jeśli pragniesz trwałej przyjaźni, bliskości i ciepła drugiej osoby, a masz na zbyciu dużo optymizmu, a poczucie humoru też cię nie opuszcza; jesteś wysokim, zadbanym facetem ok. 50 - napisz do atrakcyjnej, szczupłej, piwnookiej brunetki, 50 lat, 162 cm. Chętnie się z tobą spotkam.  
**sygn. 490**

Rafał spod znaku Ryb. Mam 25 lat, jestem wesołym chłopakiem z dużym poczuciem humoru. Szukam bratniej duszy, być może na dłuższy związek. Wiek nie gra roli. Jeżeli jesteś zainteresowana, to czekam na ciebie. Foto i nr tel. mile widziane.  
**sygn. 491**

Rozważ propozycję pana spod znaku Wagi. Pozwól wziąć się za rękę i powieść poprzez zakręty i zawiłości losu. We dwoje zawsze jest łatwiej. Mam 33 lata i czekam na tę, która zechce dzielić ze mną to i owo w życiu. Chwilo jestem w ZK. Mirek.  
**sygn. 492**

Jestem 23-letnim szatynem spod znaku Ryb. Uwielbiam romantyczne spacerować nad brzegiem morza. Lubię sport, muzykę i filmy. Poznam dziewczynę w wieku 18-30 lat, może być z dzieckiem i ze swoim M, która pragnie prawdziwej miłości, czułości oraz wierności na dobre i złe chwile, która pokocha mnie, a ja ją. Foto mile widziane. Przebywam aktualnie w ZK.  
**sygn. 493**

Mam 37 lat, 168 cm, jestem szczery, czuły, kulturalny, bardzo samotny. Obecnie przebywam w ZK, moja kara dobiega końca, dlatego też pragnę poznać kobietę w wieku 30-45 lat, która odda mi swe serce na dobre i złe. Wiktor.  
**sygn. 494**

Jestem kawalerem, wysportowanym, mam 37 lat, 173 cm, obecnie przebywam w ZK w Sztumie. Poznam kobietę, domatorkę, która nienawidzi kłamstwa i nie ocenia ludzi tą samą miarą. Może być wdowa lub rozwódka, dzieci nie stoją na przeszkodzie. Wiek do 42 lat. Proszę o poważne oferty.  
**sygn. 495**

Pozwól nam odnaleźć się w morzu samotności, pozwól mi otoczyć cię gorącym uczuciem i dać Ci poczucie bezpiecznego oparcia. Choć chwilowo znalazłem się w ZK, to w dalszym ciągu mógłbym podarować Ci świat. Mam 30 lat i wciąż czekam na prawdziwe uczucie. Napisz do mnie. Może to właśnie nas szuka przeznaczenie. Piotr.  
**sygn. 496**

Wdowa, 53/168, średniej budowy ciała, niebrzydka, zadbana, pracująca, renta, z własnym M i samochodem. Poznam pana o dobrym charakterze i sercu.  
**sygn. 497**

Jestem pogodną optymistką, z dobrym charakterem, uczciwą, opiekuńczą. Cenię ludzi odpowiedzialnych, kulturalnych. Mam 56 lat, nie mam nałogów, jestem nie-

zależna finansowo i mieszkaniowo. Poznam sympatycznego pana w celu stworzenia partnerskiego związku. Samotna.  
**sygn. 498**

Rozwiedziona, 52 lata, średniego wzrostu i wagi, pozna uczciwego pana do lat 60, wzrost około 170 cm. Panowie szukający przegód wykluczeni. Barbara z Gdyni.  
**sygn. 499**

Wdowa, 55/152/45, bez zobowiązań, własne mieszkanie, emerytka, pozna pana, rencistę lub emeryta o wysokiej kulturze osobistej, w wieku 55-63 lat, niezależnego finansowo, który będzie moim przyjacielem, opiekunem. Nie nawiądzę samotności. Nie szukam przegód.  
**sygn. 500**

Rolnik. Prowadzę gospodarstwo w pełni zmechanizowane. Jestem kawalerem, mam 48 lat, poznam pannę lub wdowę do 42 lat, bez nałogów, która jest świadoma w pełni praw i obowiązków zamieszkania wspólnie ze mną na pięknej wsi ziemni kaszubskiej.  
**sygn. 501**

Samotny, 65 lat, finansowo i mieszkaniowo niezależny, katolik o dobrym sercu, bez nałogów i zobowiązań, ceniący szczerść, szacunek, zaufanie. Poznam panią w wieku 45-65 lat, która nie szuka przegód. Najlepiej z Gdańska lub Chelma, ale nie tylko.  
**sygn. 502**

Samotna, 55/160/59, bez zobowiązań, skromna, biedna, ale nie styty paląca. Poznam pana na dobre i złe, z mieszkaniem. Wygląd i wiek nieistotny, ważny charakter i dobre serce. Oczekuję na szczerą listę.  
**sygn. 503**

Mam 39 lat, jestem średniego wzrostu, wykształcenie średnie, lubię podróżować i spacerować. Poznam uczciwego kawalera, który myśli poważnie o życiu.  
**sygn. 504**

Czy jest ktoś, kto mnie pokocha? Mam 25 lat, wyższe wykształcenie, pracuję, jestem osobą o bardzo pysznych kształtach i o bardzo samotnym sercu. Mam 175 cm wzrostu. Proszę, niech znajdzie się moja druga połowa! Lubię kino, teatr, dobrą muzykę, spacerować nad brzegiem morza i lubię jeszcze jak ktoś trzyma mnie za rękę. Niech odezwie się do mnie ktoś kto lubi to, co ja.  
**sygn. 505**

Wdowa - 50 lat, katoliczka, typowa domatorka, pozna pana po 50, lubiącego spacerować po lesie i przyrodę. Pan nie musi być z miasta.  
**sygn. 506**

Wolna, wysoka, szczupła blondynka, 53/168/58, pracująca, paląca (Bliźniak), pozytywnie nastawiona do wszystkiego - pozna pana w odpowiednim wieku, który docenia życie we dwoje i chciałby zostać przyjacielem na stałe.  
**sygn. 507**

Przekwitający, wolny, o prawym charakterze, lecz na pewno nie stary, pozbawiony problemów egzystencjonalnych, bez zobowiązań, bez szkodliwych nałogów, niezależny, bezdzietny, postawny - pozna panią oczekującą życiowej stabilizacji, niepalącą, konsekwentną, kulturalną, bezpotomną. Odpowiem na listy z Trójmiasta. Mieszkaniec Gdańska.  
**sygn. 508**

Wdowa, 57 lat, 164 cm, puszysta, wykształcenie średnie, rencistka pełnosprawna, pracująca, własne mieszkanie i samochód, pozna pana, rencistę lub emeryta w wieku 57-63 lat, niezależnego finansowo, który będzie moim przyjacielem, opiekunem. Nienawidzę samotności. Nie szukam przegód.  
**sygn. 509**

## KINO

| Tytuł                                           | Prod./Wiek                                 | Godzina                                             | Cena                          |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>KARTUZY</b>                                  |                                            |                                                     |                               |
| Minimax<br>ul. Majkowskiego 3<br>tel. 681-32-08 | Planista<br>Elling<br>Dziewczyna z Alabamy | Pol./Fr./Niem. (15) 16<br>Norwegia (15)<br>USA (15) | 10 zł<br>18.30<br>20          |
| <b>KOŚCIERZYNA</b>                              |                                            |                                                     |                               |
| Promyk<br>tel. 686-31-97                        | Dziewczyna z Alabamy                       | USA (15)                                            | 19 pt.<br>17, 19 sob., niedz. |
| <b>TCZEW</b>                                    |                                            |                                                     |                               |
| Wisła<br>ul. Dąbrowskiego 11<br>tel. 531-30-32  | Dwa tygodnie na miłość<br>Frida            | USA (15)<br>USA (15)                                | 18<br>20                      |
| <b>STAROGARD GD.</b>                            |                                            |                                                     |                               |
| Sokół<br>al. Jana Pawła II<br>tel. 562-21-03    | Show                                       | Polska (15)                                         | 15.30<br>17.45, 20            |
| <b>CHOJNICE</b>                                 |                                            |                                                     |                               |
| Kinoteatr<br>ul. Swarzędzka 1                   | Porzucona                                  | USA (15)                                            | 18                            |
| Kosmos<br>ul. Młyńska 2                         | Daredevil<br>Bezsenność                    | USA (15)<br>USA (15)                                | 18<br>20                      |

## SUPERKINO KREWETKA

| Superkino Krewetka, Gdańsk<br>ul. Karmelicka 1, www.superkino.info                                                                                                                                                         |                  |                                   |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------|--|
| Tytuł                                                                                                                                                                                                                      | Produkcja / wiek | Godzina                           |  |
| Statek widmo                                                                                                                                                                                                               | USA (15)         | 13.40, 15.40, 17.40, 19.40, 21.40 |  |
| Johnny English                                                                                                                                                                                                             | USA (15)         | 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22        |  |
| Męczyzna moich marzeń                                                                                                                                                                                                      | Francja (15)     | 10.15, 12.15, 19                  |  |
| Makrokozmos                                                                                                                                                                                                                | USA (15)         | 10.20, 12.20, 16, 18, 20          |  |
| Gangli Nowego Jorku                                                                                                                                                                                                        | USA (15)         | 10.30, 13.45, 17, 20.15           |  |
| Sukces                                                                                                                                                                                                                     | USA (15)         | 21                                |  |
| Frida                                                                                                                                                                                                                      | USA (15)         | 13, 17.40                         |  |
| Spokojny Amerykanin                                                                                                                                                                                                        | USA (15)         | 10.50, 22                         |  |
| Dwa tygodnie na miłość                                                                                                                                                                                                     | USA (15)         | 10.20, 15, 17.10, 19.20           |  |
| Daredevil                                                                                                                                                                                                                  | USA (15)         | 10, 14.30, 16.40                  |  |
| I twoją matkę też                                                                                                                                                                                                          | USA (15)         | 14.15, 20                         |  |
| Show                                                                                                                                                                                                                       | Polska (15)      | 12.30, 16.30, 21.30               |  |
| Księga Dżungli 2                                                                                                                                                                                                           | USA (b.o.)       | 10.20, 12, 14.20                  |  |
| Chicago                                                                                                                                                                                                                    | USA (15)         | 12.10, 15.20, 18.50, 21.10        |  |
| Superprodukcja                                                                                                                                                                                                             | Polska (15)      | 22.10                             |  |
| ■ normalny<br>do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł<br>do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł                                                                                                                                              |                  |                                   |  |
| ■ normalny<br>po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł<br>po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł                                                                                                                                              |                  |                                   |  |
| ■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł                                                                                                                                                                                   |                  |                                   |  |
| ■ dzieci do lat 12 - 10 zł<br>■ studenci i uczniowie pon.-czw. - 12 zł<br>■ seniorzy - 10 zł<br>■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł<br>■ ceny biletów nie dotyczą filmu „Harry Potter”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże” |                  |                                   |  |

## MULTIKINO

| Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)<br>tel. 340-30-99, www.multikino.pl                                                                                                                                                                                                               |                  |                                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------|--|
| Tytuł                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Produkcja / wiek | Godzina                                                  |  |
| Johnny English                                                                                                                                                                                                                                                                                             | USA (15)         | 13, 15.15, 17.30, 19.40, 21.45 pt.                       |  |
| Statek widmo                                                                                                                                                                                                                                                                                               | USA (15)         | 10.15, 12.30, 15.15, 17.30, 19.40, 21.45 sob., niedz.    |  |
| Chicago                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | USA (15)         | 17, 19.15, 22 pt., 17, 19.15, 21.25 sob., niedz.         |  |
| Daredevil                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | USA (15)         | 16.25, 18.55, 21.25 pt.                                  |  |
| Dwa tygodnie na miłość                                                                                                                                                                                                                                                                                     | USA (15)         | 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 sob., niedz.                  |  |
| Gangli Nowego Jorku                                                                                                                                                                                                                                                                                        | USA (15)         | 19.10, 21.50 pt., 20.35 sob., niedz.                     |  |
| Godziny                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | USA (15)         | 16.40, 19.30, 22.05 pt.-niedz., 11.45 sob., niedz.       |  |
| Makrokozmos                                                                                                                                                                                                                                                                                                | USA (15)         | 14, 17.35, 20.55 pt.-niedz., 10.45 sob., niedz.          |  |
| Męczyzna moich marzeń                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Francja (b.o.)   | 13.35, 16.15, 18.45, 21.15 pt.-niedz., 11 sob., niedz.   |  |
| Moje wielkie greckie wesela                                                                                                                                                                                                                                                                                | Francja (15)     | 14.25, 16.45, 19 pt.-niedz., 10, 12.05 sob., niedz.      |  |
| Schmidt                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | USA (15)         | 21                                                       |  |
| Show                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | USA (15)         | 14.15                                                    |  |
| Władca Pierścieni                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Polska (15)      | 19.05, 21.40 pt., sob., 21.40 niedz.                     |  |
| Dwie wieże                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | USA (12)         | 16, 18.35, 21.05 pt.-niedz., 10.30 sob., niedz.          |  |
| Złap mnie jeśli potrafisz                                                                                                                                                                                                                                                                                  | USA (15)         | 13.30                                                    |  |
| Harry Potter                                                                                                                                                                                                                                                                                               | USA (b.o.)       | 13.05                                                    |  |
| I Komnata Tajemnic                                                                                                                                                                                                                                                                                         | USA (b.o.)       | 13.15 pt., 9.45 sob., niedz.                             |  |
| Księga Dżungli 2                                                                                                                                                                                                                                                                                           | USA (b.o.)       | 13.25, 15.10, 17.10 pt.-niedz., 9.15, 11.15 sob., niedz. |  |
| Mali agenci 2                                                                                                                                                                                                                                                                                              | USA (b.o.)       | 11.30 sob., niedz.                                       |  |
| Wyspa marzeń                                                                                                                                                                                                                                                                                               | USA (b.o.)       |                                                          |  |
| Spirited Away                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Japonia (b.o.)   | 13.45, 16.30 pt.                                         |  |
| - W krainie bogów                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  | 9.30, 12.15, 14.55 sob., niedz., 17.50 sob.              |  |
| ■ tanie wtorki - 12 zł                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                                                          |  |
| ■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |                                                          |  |
| ■ normalny pon.-czw. - 14 zł                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |                                                          |  |
| ■ bilety week. do godz. 17 - 14 zł                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |                                                          |  |
| ■ bilety week. po godz. 17 - 17 zł                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |                                                          |  |
| ■ dziecięcy (do lat 12) - 10 - 12 zł                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |                                                          |  |
| ■ szkolny pon.-czw. - 12 zł                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |                                                          |  |
| ■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 - 12 zł                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |                                                          |  |
| ■ poranki - 8 zł                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |                                                          |  |
| (sob., niedz. do godz. 12.30)<br>■ studencki pn.-czw. - 12 zł<br>■ studencki pt. po godz. 17, sob., niedz. - 14 zł<br>■ grupowe - 10 - 12 zł<br>■ ceny biletów nie obejmują filmów „Harry Potter i Komnata Tajemnic”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże”, „Schmidt”, „Statek widmo”, „Dwa tygodnie na miłość” |                  |                                                          |  |

## SILVER SCREEN

| Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,<br>ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl |                  |                                       |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------|--|
| Tytuł                                                                                        | Produkcja / wiek | Godzina                               |  |
| Johnny English                                                                               | USA (15)         | 10.45, 13, 15.15, 17.30, 19.45, 21.45 |  |
| Statek widmo                                                                                 | USA (15)         | 11, 15.45, 17.50, 20.40               |  |
| Full Frontal                                                                                 | USA (15)         | 15.30, 20, 22.15                      |  |
| Wszystko na wierzchu                                                                         | USA (15)         |                                       |  |
| Schmidt                                                                                      | USA (15)         | 18, 22.35                             |  |
| Makrokozmos                                                                                  | Francja (b.o.)   | 10.40, 13.15, 17.45                   |  |
| Gangli Nowego Jorku                                                                          | USA (15)         | 12.45, 18.30, 21.50                   |  |
| Dwa tygodnie na miłość                                                                       | USA (15)         | 13.20, 20.10                          |  |
| Godziny                                                                                      | USA (15)         | 12.25, 17, 19.30, 22                  |  |
| Chicago                                                                                      | USA (15)         | 16.30, 19, 21.30                      |  |
| Show                                                                                         | Polska (15)      | 14, 19.15, 22.10                      |  |
| Spirited Away                                                                                | Japonia (b.o.)   | 11.15, 16.40                          |  |
| - W krainie bogów                                                                            |                  |                                       |  |
| Księga Dżungli 2                                                                             | USA (b.o.)       | 10.30, 12.30, 14.30                   |  |
| Płat mniej - oglądaj więcej. Bilety na poniedziałek filmy po 12 zł                           |                  |                                       |  |
| Męczyzna moich marzeń                                                                        | Francja (15)     | 11.10, 15.40                          |  |
| Człowiek bez przeszłości                                                                     | Fin. (15)        | 10.40, 16                             |  |
| Frida                                                                                        | USA (15)         | 13.10                                 |  |
| Daredevil                                                                                    | USA (15)         | 10.15, 15.45                          |  |
| Złap mnie jeśli potrafisz                                                                    | USA (15)         | 22.20                                 |  |
| ■ do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł                                                              |                  |                                       |  |
| ■ w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł                                                            |                  |                                       |  |
| ■ po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł                                                              |                  |                                       |  |
| ■ do godz. 12 piątek - 16 zł                                                                 |                  |                                       |  |
| ■ po godz. 12 piątek - 19 zł                                                                 |                  |                                       |  |
| ■ sob., niedz. - 19 zł                                                                       |                  |                                       |  |
| ■ ulgowe - 12 zł                                                                             |                  |                                       |  |
| ■ studenckie - 14 zł                                                                         |                  |                                       |  |
| ■ grupowe (inf. u kierownika kina)                                                           |                  |                                       |  |

## Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca  
dwa

# Nadmorzanin Stegna - Czarni Przemysław 2:2 Szczyt klasy B

Tak się złożyło, że spotkanie na szczycie B-klasy było pojedynkiem derbowym dwóch drużyn z powiatu nowodworskiego. Nadmorzanin Stegna podejmował sąsiadów zza miedzy, Czarnych Przemysław, i ma czego żałować, bo trzy punkty wymknęły mu się na trzy minuty przed końcowym gwizdkiem arbitra.

## Słupek i kanonada

Nadmorzanin: Urbaniak - Bryk, Lenartowicz, Tirkel, Paruch, Damaschke, Cisek, Liguz, Danecki, Przybyła, Brygala (46 Szymański).

Czarni: Sas (46 Włoch) - Prusiecki, Krzewski, Brzeziński, Ł. Popielarz, Świętek (60 Zmysłowski), Grzanka, Fortas, Piechnik (46 Smoliński), T. Popielarz, Markiewicz.

Przed tym meczem Czarni mieli 36 pkt i prowadzili w tabeli, a stegnianie, tak jak i Grom Nowy Staw, tracili do nich dwa punkty. W Stegnie w 20 min prowadzenie mogli objąć gospodarze. Po mocnym strzale Ciska z 20 metrów piłka odbiła się od słupka.

Kolejna doskonała okazja dla Nadmorzanina nadarzyła się w 51 min. Takie rzeczy nieczęsto się widuje. Cztery strzały, oddane jeden po drugim trafiały w nogi obrońców i miejscowi mogli mieć do siebie spore pretensje, tym bardziej że trzy minuty później przegrywali.

Akcję Czarnych, wypracowaną lewą stroną, wykończył T. Popielarz strzałem w prawy dolny róg.

## Szczyście przed końcem

W 64 min Nadmorzanin wyrównał. Tirkel przerzucił



Nadmorzanin robi, co może, by wrócić do A-klasy. W ubiegłym sezonie gościła tu gdanska Lechia.

Fot. Anna Arent

## B-LICZBA

3

- tyle zespołów walczy o awans do A-klasy: Grom Nowy Staw, Czarni (po 37 pkt) i Nadmorzanin (35 pkt).

wykorzystał podanie Ciska. Szczyście uśmiechnęło się do Czarnych trzy minuty przed końcem meczu. Sochalski pokonał bramkarza stegnian

strzałem głową w lewy róg bramki.

- Mogło się skończyć gorzej. Dobrze, że padł remis - podsumował Jarosław

Bazior, prezes przemysławian.

Trzeci zespół liczący się w walce o awans, Grom Nowy Staw, pokonał na wyjeździe GKS Kwidzyn

3:0 (1: 0). Bramki w tym spotkaniu zdobyli: w 2 min - Szućko, w 57 min Szczeciński i w 82 min Kwiatkowski.

(boro)

## Wiatr Orłowi nie sprzyjał

W kilku meczach piłkarzom przeszkadzała śnieżyca, natomiast w spotkaniu Orła Orłowo z Lisowia Lisewo zawodnicy walczyli z wiatrem. W takich warunkach lepiej poradzi sobie lisewianie, którzy wygrali 4:2.

Orzeł: Kalinowski - Piotrowicz, Radziszewski, Tarnogórski, Więckowski, Jarzemski, Włodek, Chwiesiński (46 Drzymalski), Siudak, Michalak, Wysoczek.

Obie bramki dla drużyny z Orłowa zdobył Włodek. Pierwsza padła z rzutu karnego, po faulu na Tarnogórskim, a druga po stałym fragmencie gry. Włodek wykorzystał rzut wolny. Przycelnie z 18 metrów i piłka wylądowała w okienku.

Jutro odbędą się derby Orłów. Ten z Orłowa podejmie ekipę z Watkowic i będzie miał okazję do rehabilitacji. Spotkanie rozpocznie się o godzinie 14.

(boro)



Orzeł Orłowo w debiutanckim sezonie w B-klasie.

Fot. Anna Arent

## Z trochę innej BE-czki

Strzał w dziesiątkę... Z tego, co mówi Ryszard Felski, trener LKS Mikołajki, wynika, że jego podopieczni mieliby spore szanse wygrać... w totalotce. Bezbłędnie trafili wynik swojego meczu z Orłem Watkowice.

- Chłopcy obiecali, że zagrają na 3: 2. No i udało się - mówi trener Felski. ... i prezent. Typując wynik, a co ważniejsze, przykładając... nogę do tego, by przewidywania przybrały bardziej realne kształty, mikołajczanie zrobili piękny prezent swojemu szkoleniowcowi.

- Mecz z Orłem był rozgrywany dokładnie w 23 rocznicę mojego ślubu - mówi trener Ryszard Felski. - Trzeba gościom oddać, że zagraли bardzo ambitnie. Tak naprawdę spodziewaliśmy się gładkiego zwycięstwa, a okazało się, że nie było tak łatwo.

Aura. Noktowizor (przypominamy, że to urządzenie, dzięki któremu można widzieć w ciemności), kojarzony raczej np. z żołnierzami GROM-u, czasem przydałby się także piłkarzowi B-klasy.

To, oczywiście, żart, ale faktem jest, że w meczu Nadmorzanina Stegna i Czarnych Przemysław, a podajemy tę informację za Andrzejem Wojtuń, sekretarzem stegnieńskiego klubu, niewiele było widać. Atmosferyczny dramat rozgrywał się zwłaszcza w drugiej połowie.

- Ze środka boiska nie było widać ani bramek, ani zawodników - mówi Andrzej Wojtuń. - Myślałem, że sędzia zdecyduje się przerwać mecz i utrzymać wynik, ale spotkanie trwało pełne 90 minut.

(ika, boro)

## W A-KLASIE

### Przetrasowania na górze

WAPLEWO. Aż strach pauzować... Jak na razie, mogą tak o sobie powiedzieć piłkarze Wisły Korzeniewo i LKS Waplewo. W drugiej kolejce wiślanicy skorzystali, że nie grał LKS, i zajęli fotel lidera, ale spadli z niego po trzeciej serii spotkań. Tym razem oni pauzowali.

Ostatnia w tabeli Tęcza Siwialka niewiele mogła zdziałać w konfrontacji z waplewianami, i to jeszcze na ich terenie. Przegrała 0:2 (0:1).

LKS: Zdzisław Bednarek - Jędrzej Roszkowski, Marek Roszkowski, Buklewski, Tomasz Cedro (46 Kamiński), Gorbil, Hermaniuk, Przybysz, Nadolski, Jacek Cedro, Sikora (70 Górski).

Nie mogło być inaczej - zdecydowanie przeważali gospodarze, którzy już od 3 min prowadzili. Zamieszanie pod bramką Tęczy umiejętnie wykorzystał Tomasz Cedro i było 1:0. Już przed przerwą piłkarze LKS mogli dobić gości, ale nie udało się, a dokładnie obu Roszkowskim, Nadolskiemu, Przybyszowi i Hermaniukowi, wykończyć składowych akcji. W drugiej połowie tylko przez kwadrans przyjezdni byli równorzędnym przeciwnikiem dla gospodarzy, potem nie potrafili wydestać się z własnej części boiska. Wypadki przy pracy się zdarzają, dlatego waplewianie, nie chcąc narażać się na utratę głupiej bramki, dążyli do podwyższenia wyniku. W 87 min mogli być pewni swego. Górski strzelił drugiego gola.

(ika)

## Liczba kolejki

3

- LKS Waplewo zdobył bramki trzy minuty po pierwszym gwizdku arbitra i tyleż minut przed ostatnim.

### Unia się przeliczyła

LASOWICE. Jurand Lasowice zremisował bezbramkowo przed własną publicznością z silną ekipą Unii II Tczew.

Jurand: Wolniakowski - Robert Branicki (46 Ostrowski), Grad, Paweł Żelazny, Kamil Mikula, Janelt, Urban, Nawrocki, Czerniejewski, Piotr Żelazny, Nowakowski.

Goście, ciągle liczący się w walce o awans, wyjeżdżali z Lasowic bardzo niezadowoleni. Chcieli wywieźć komplet punktów, ale i tak mogą się cieszyć...

- To nam zabrakło odrobiny szczęścia, by po pierwszej połowie prowadzić 1: 0 - mówi Wiesław Mazur, trener Juranda. - W 30 min po uderzeniu Piotra Żelaznego spoza pola karnego piłka trafiała w słupek i wyszła poza boisko. Szkoda, że tak się stało, bo mielibyśmy szansę na pierwsze zwycięstwo w rundzie wiosennej, a tak przyszło nam się zadowolić jednym punktem.

Remis nie krzywdzi nikogo. W drugiej połowie żadna z drużyn nie wypracowała dogodnej sytuacji do zdobycia bramki. Walka toczyła się głównie w środku boiska, a jeśli już udało się wypracować jakąś akcję ofensywną, nie była ona z gatunku tych, po których pachnie golem.

- Może jutro, w meczu z Bałtykiem Sztutowo, uda się nam wywalczyć zwycięstwo - mówi W. Mazur.

(jez)

### Nadmorskie dyktando

SZTUTOWO. Bałtyk dyktował warunki gry w spotkaniu z KS Dziemiany, o czym świadczy wynik 5:0. Bałtyk: Błażuk - Matyszewski, Suska, Jońca, Głogowski, Kujawski (30 Szwec), Kucharski (60 Stolarski), Ziarko, Adamowicz, Urban, Holcblat (80 Wiencaszek).

W tym meczu strzelców było trzech. Zaczął w 4 min Ziarko, skutecznie wykonując rzut karny po faulu na Urbanie, a w 33 min poprawił swój dorobek, podwyższając na 2:0. Drugi snajper to Jońca - w 55 min wykorzystał dośrodkowanie Matyszewskiego z rzutu rożnego. Wreszcie, Urban: w 67 minucie podwyższył na 4:0, a w 80 min posłał piłkę do bramki piątą po podaniu Adamowicza spod linii końcowej.

Sztutowianie mogli wygrać wyżej, ale w 20 min Holcblat nie wykorzystał karnego. Wyglądało to raczej na podanie do bramkarza.

(boro)

## Po 11 kolejce

|               |    |       |
|---------------|----|-------|
| 1. Waplewo    | 26 | 25-12 |
| 2. Wisła      | 25 | 30-17 |
| 3. Unia II    | 22 | 34-28 |
| 4. Sokół      | 20 | 25-12 |
| 5. Olimpia II | 16 | 30-22 |
| 6. Bałtyk     | 10 | 24-23 |
| 7. Delta      | 10 | 15-24 |
| 8. Jurand     | 9  | 19-30 |
| 9. Dziemiany  | 9  | 26-41 |
| 10. Tęcza     | 9  | 13-32 |

(ika)

## Barometr

Na plus - za walkę do końca: LKS Mikołajki Pom. Mikołajczanie w iście zimowych warunkach pokonali Orła Watkowice 3:2 (1:2).

LKS: Trafalski (36 Kawka) - Detmer, Kwiatkowski, Lewandowski (36 Chodowski), Zimolzak (65 Karol Ignaszewski), Jaskiewicz, Nawrot, Felski, Szmiłtyk, Dudziuk (65 Marek Ignaszewski), Kotłowski.

Chociaż gospodarze (w 3 min Kotłowski, w 8 min Felski, w 9 min Dudziuk i w 16 min ponownie Kotłowski) ostrzeliwali bramkę Orła, to przyjezdni w 27 min objęli prowadzenie. Minutę później Nawrot wyrównał. W lepszych nastrojach na przerwę zeszli jednak piłkarze Orła, bo w 36 min podwyższyli na 2:1.

W drugiej połowie strzelali już tylko mikołajczanie. Chodowski miał dwie sytuacje sam na sam z bramkarzem: tę w 47 min zmarnował, ale poprawił się w 78 min. W 89 min wynik na korzyść LKS ustalił Marek Ignaszewski.

Na minus - za pogrom: Błyskawica Postolin. Postolinianie przegrali z Błękitnymi Ząbrowo aż 1:7 (1:3).

Błyskawica: Malewski - Niklewski, Sławomir Chmielewski, Pajdzik, Konopacki, Bartkowski, Wypych, Arkadiusz Chmielewski, Banzarewicz, Tomasz Steiniger, Kwiatkowski.

Mecz odbywał się w fatalnych warunkach, przy silnym wietrze i w śnieży. Od początku atakowali gospodarze. Pierwsza bramka padła już w 10 min, drugą postolinianie stracili dwie minuty później. Jedyne, jak się później okazało, gola strzelili w 22 min, po dobitce Arkadiusza Chmielewskiego. Przed przerwą piłkarze z Ząbrowa jeszcze raz, a w drugiej połowie kolejne trzy razy pokonali Malewskiego w bramce Błyskawicy. Mieli ułatwione zadanie, bo od 60 min postolinianie grali w dziesiątkę, po czerwonej kartce dla Konopackiego.

(ika)

## Z POLICYJNYCH STATYSTYK

## ■ Pierwsze trzy miesiące

603 - tyle przestępstw odnotowali policjanci w tym roku. W ubiegłym roku w tym samym okresie było ich 770.

615 - tyle było przestępstw kryminalnych w tym roku (włamanie, rozboje). W ubiegłym roku - 615.

172 - tyle było kradzieży z włamaniem. W zeszłym roku 267.

52 - tyle było przestępstw drogowych. W ubiegłym roku było ich mniej - 34.

24 - to liczba wypadków drogowych, w których zginęły 2 osoby, a 28 zostało rannych.

40 - tyle osób zatrzymano za prowadzenie pojazdów pod wpływem alkoholu. W zeszłym roku było ich o 9 mniej w tym czasie.

(JK)

REKLAMA

# KREDYTY

OPROCENTOWANIE JUŻ OD 4 %

tel. 645 75 95

- > GOTÓWKOWE
- > HIPOTECZNE
- > SAMOCHODOWE
- > INWESTYCYJNE, OBROTOWE

KWIDZYN UL. KOPERNIKA 25a  
(JAMNIK PIERWSZE WEJŚCIE OD STRONY RYNKU)  
CZYNNE OD PN. DO PT. 9-16.30

27800836/A/1585

## Powiat kwidziński. Raport o przestępczości

## Włamanie i alkohol

Rozmawiamy z młodszym inspektorem **Piotrem Mateusiakiem**, komendantem powiatowym policji w Kwidzynie.

- Jak ocenia Pan pierwszy kwartał tego roku pod względem przestępczości?

- Pierwsze trzy miesiące nie zawsze dają pełny obraz tego, co się dzieje w powiecie, ale zauważyłem, że przestępstw było mniej niż w analogicznym okresie ubiegłego roku. Dotyczy to też przestępstw kryminalnych. Prawie w każdej kategorii wskaźniki przestępstw są niższe.

- Jakich przestępstw było najwięcej?

- Tych najbardziej dotkliwych dla mieszkańców, czyli kradzieży i kradzieży z włamaniem. Jednak i tych było mniej niż w pierwszych trzech miesiącach zeszłego roku. Strażnicy miejscy i policjanci wspólnie intensywnie patrolują nocą miasto.

Daje to świetne rezultaty.

- Od kilku lat podkreśla Pan, że problemem, z którym niełatwo wam się uporać, jest rosnąca liczba wypadków drogowych. Co mówi na ten temat aktualne policyjne statystyki?

- Odnotowaliśmy wzrost przestępstw drogowych, chodzi głównie o prowadzenie pojazdów pod wpływem alkoholu. Nie chodzi tylko o to, że więcej osób prowadzi po pijanemu, po prostu policjanci więcej takich osób zatrzymują. Mniej jest natomiast wypadków. Do końca roku jednak jeszcze daleko. Mam nadzieję, że tendencja ta się utrzyma.

- Podobnie jak inne powiaty, i kwidziński boryka się



Piotr Mateusiak

z problemem narkotyków. Jak to wygląda w tym roku?

- Zatrzymano osoby, które posiadały lub rozprowadzały narkotyki. Prowadzone są

postępowania. Podejrzanym jest jednak mniej niż w pierwszych trzech miesiącach ubiegłego roku.

(JK)

## PRACA

### ZATRUDNIĘ

INŻYNIER z uprawnieniami budowlanymi zatrudni firmą deweloperską. Tel: 673-08-00

KUCHARKĘ i pomoc przyjmę do pracy - lipiec, sierpień. Krynica Morska, tel. 022/775-59-66, 0608/685-445.

### NAUCZYCIELI

dodatkowo zatrudnię kolonie letnie 089/715-43-62

### WSPÓŁPRACOWNIKÓW

w biznesie z firmą Herbalife. Przytyj, schudnij zdrowo. Tel. 055/261-08-41, 0605-521-432

ABSOLWENTÓW, bezrobotnych zatrudnimy na stanowiska fizyczne i umysłowe. Możliwość przeszkolenia i rozwoju zawodowego, 8-15 zł/godz., 058/664-07-97

CHAŁUPNIKÓW do adresowania kopert, inne; pilnie poszukuję; kopertę plus znaczek, proszę przelać na: Beata Romanowska 82-520 Gardęja

### KOMUNIKATYWNE

osoby w wieku 25-45 lat, wykształcenie średnie do działu obsługi klienta i zarządzania, tel. 055/640-43-60, 0504/239-858.

### PRACOWALEŚ:

Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

### PRACOWNIKÓW

niepalcące dziewczyny w sklepie odzieżowym na Półwyspie Helskim od maja do września z zakwaterowaniem, 0505/653-550; 9.00- 15.00

## SZUKAM PRACY

EKONOMISTKA, doświadczenie w handlu, prawo jazdy, 0691/94-34-58

EKONOMISTKA wykształcenie wyższe, akwizycja wykluczona, 0504/193-979.

MALARZ podejmie prace wykończeniowe-malowanie, tapetowanie, 055/647-75-37.

## AUTO MOTO

### SPRZEDAM

AUDI 80, 83 r., benz. + części, 1800 zł, 055/247-19-19

AUDI 80 B4, 1991 rok, zielony metalik, CZ, S, 2.0 benzyna, BS, tel. 0692/853-425.

FIAT 126p, 1984 r., czerwony, stan dobry, (055) 647-70-85

FIAT 126p, 1990 r., czerwony, 200 zł, (055) 247-52-56

FORD Escort, poj. 1.6 D, 1997 r., czerwony, SD, S, cena 6.200 zł, tel. 059/822-76-21

FORD transit 1998, diesel, ciężarowo- uniwersalny, 9-osobowy, 0609/667-091.

JELCZ 417, 1987 r., ciągnik mało używany, stan bardzo dobry, tanio, tel. 0692/677-135

MALARZ szpachlowanie, tapetowanie- szybko, solidnie, 055/647-75-37.

MONTER c. o., wod- kan, kafelkowanie, 0604/449-346

OPIEKUNKA do dziecka lub starszej osoby, 055/272-53-35

OPIEKUNKA z doświadczeniem zaopiekuję się dzieckiem lub osobą starszą, 055/647-90-23

KAFELKOWANIE- hydraulika, panele, podłogi gipsowe, ogrzewanie budynków, wszelkie remontowe, jak dla siebie, tanio, 0503/95-38-90

MŁODA, dyspozycyjna studentka zaoczna, akwizycja, towarzyskie wykluczone, 0504/548-636

MŁODY, z zawodu stolarz- podejmie się każdej pracy, szpachlowanie, malowanie, innej, (058) 672-92-36

MŁODY 26 lat, 0504/93-94-67.

STUDENTKA studium kometycznego poszukuje praktyk na okres 4 tyg., 0504/548-636

UCZCIWY, 30- letni, średnie, solidny, bez nałogów- poszukuje pracy, 0604-282-305

WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18, 0607/731-680

## SILNIK SW 400 Leyand z dokumentami, cena 2.800 zł + rozruchnik gartis, tel. 094/346-94-57

## SKODA 105i, rok prod. 1988, po blacharce i remoncie silnika, 1800 zł, (058) 678-02-72

## WV Sirocco 1.6 benzyna+ gaz, 1984/ 94 r. tuinngowany, czerwony metalik, 4850 zł tel. 0601/650-471

## VW T-4 2.4 d, 1995 rok, przedłużany, ciężarowo- osobowy, 6 osób, A, H, MB, cena 28000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## MZ ETZ 250, części MZ TS 250, części, (055) 648-21-17

## PRZYCZEPA campingowa, jednoosobowa 4,5 m, wyposażona, toaleta, ogrzewanie, przedsiónek, 5000 zł. 0607/234-073, 052/398-94-81

## PRZYCZEPA HL 120, wywrot 1988 r., na 3 silniki kół 385x80x20, stan bardzo dory, tel. 059/823-11-15

## SZYBY boczne do Mercedes Sprintera od kierowcy i pasażera, tel. 0507/478-101

## MAZDA 626 2.0 diesel, kombi, 1994, srebrny, 16900 zł, 0609/667-091.

## MERCEDES 190 E, benzyna gaz, 1988 rok, pełne wyposażenie, Malbork tel. 0600/152-898.

## MERCEDES A140, 00 r., 65 tys. km, serwisowany, stan idealny, śliwkowy, K, airbag, R, AA, ABS, 2 kpl. opon, 43 000 zł, 0501/027-590

## OPEL Kadett, 1.6 D, 1987 r., 5-drzwiowy, szary metalik, stan bdb, 650 zł, (055) 247-15-79

## OPEL Vectra, 1996/97 r., 116.000 km, cena 27.000 zł, oliwkowy metalik, wersja CDX, stan wizualny i techniczny bardzo dobry, tel. 059/843-61-80 lub 0501/086-385

## PEUGEOT 309 w całości na części 055/247-22-73.

## SEAT Ibiza 1.4 1994 r. 15200 zł, I, airbag, grafit metalik, WS; 055/645-39-18,

**SZTUM**, dom jednorodzinny wolno stojący, na dogodnych warunkach, 0601/584-351

**SZTUM**, działka z rozpoczętą, zaawansowaną budową domu jednorodzinnego i zagospodarowanym stawem, (0601) 58-43-51

**SZTUM**, działki budowlane, (055) 277-29-98

**SZTUM**, działki budowlane, 055/277-29-98

**SZTUM**- okolice, działki bud. uzbrojone, blisko las i jeziora, 055/277-56-10

**SZTUM** dom wolno stojący, cena 220000 zł. 0604/449-346

**SZTUM** garaż przy Koniępcowskiego w kompleksie garaży sprzedam albo odnajmę 0604/984-658, 0604/984-659.

**SZTUM** mieszkanie 49 m kw. 1 piętro centrum sprzedam 0600/424-103.

**TCZEW** dom piętrowy 260 mkw, działka 700 mkw. 2 garaże + gospodarcze, 0603-871-349, 058/531-14-83

**TURZE** nowy dom, do zamieszkania, blisko jezioro, las, całkowicie uzbrojony, 0604-906-249

**TYWIEŻY** gospodarstwo rolne 12,83 ha, dom mieszkalny, budynki gospodarcze, woda, siła, telefon, tel. 055/276-27-28

**WEJHEROWO** (os. Kaszubskie), kawalerka 29 m, 1 p., balkon, okna PCV, 54000,00 zł, (058) 677-06-35

**WEJHEROWO** (os. Przyjaźni), mieszkanie 3- pokojowe, 69,2 m, wysoki standard, (058) 672-76-68

**WEJHEROWO**- działkę ogrodniczą 300 m, drewniany domek w dobrym stanie, (058) 672-28-77

**WEJHEROWO**- mieszkanie 2- pokojowe, 47 m, zadbane, (058) 677-50-28 wieczorem, 0608-323-419

**WIELE** działki budowlane od 900- 1500 m kw, tel. (058) 687-35-28.

**BORY** Tucholskie, atrakcyjna działka budowlana 1000-2000 m kw., 6-7 zł m kw., (052) 336-10-10 wieczorem

**GARAŻ** blaszany, skręcany, ocynk, prawie nowy, 2,5 x 5,0 m, 1900,00 zł, 0691-654-646, (058) 672-76-67 po 16.00

**GARAŻE** blaszane, 0505/036-609, (058) 775-04-61

**SPRZEDAM** 1 h ziemi, 2 działki budowlane, 055/271-52-15

**KUPIĘ**

**MALBORK** kupię mieszkanie m-3 z c. o. 055/247-50-08 po 19.00.

**INNE**

**KSIĄŻECZKĘ** mieszkaniową pomogę rozbiłkować tel. 0694/308-616

**KWIDZYN** garaż przy ulicy Krótkiej mam do wynajęcia tel. 055/645-46-74

**KWIDZYN** mieszkanie około 100 m kw. po remoncie sprzedam lub zamienię na mniejsze z dopłatą tel. 055/645-04-14, 0506/362-398

**KWIDZYN** mieszkanie w najem dla firm, kwatery, noclegi. Tel. 055/275-18-50

**KWIDZYN** pokoje jednoosobowe w cenie 200 zł mam do wynajęcia tel. 0608/748-676

**KWIDZYN** zamienię M-4 lokatorskie, na Malbork, 0 5 5 / 2 6 1 - 9 3 - 6 0 , 0501/028-859.

**MALBORK** centrum, odnajmę 2 pokoje, 73 m kw. wyposażone, 0609/667-091.

**MALBORK** centrum odnajmę mieszkanie 2-pokojowe, kaucja 1000 zł, 0694/138-966

**MALBORK** własnościowe 78 m kw. na 2-pokojowe do 40 m, 055/647-93-27.

**MALBORK** wydzierżawię, odnajmę magazyn powierzchnia 2000 m kw. bardzo dobra lokalizacja 100 m od drogi karajowej- dojazd dla tirów, tel. 0502/049-685.

**MŁODRZ** (10 km Malbork) dom; działka 6 ar; sprzedam 35 tys. zł możliwość rat lub wynajmę tel. 0608/748-676, 058/531-37-95 do 14.00

**NOWY Dwór Gd.** odnajmę mieszkanie umeblowane, 0604/517-707, 055/247-42-29

**NOWY Dwór Gd.** odnajmę mieszkanie umeblowane, atrakcyjne miejsce, 055/246-25-74

**NOWY Dwór Gd.** wynajmę lokal 30 m kw. ul. Gdańska, 055/247-29-93.

**NOWY Dwór Gdański**, zamiana 2-pokojowe na kawalerkę, (055) 247-55-37

**PRABUTY** dom parterowy 150 m kw. działka 11 ar, sprzedam zamienię na M-3 (blok); Lewandowska, Rypińska 28

**RUMIA**, odnajmę parter domu 60 m kw. 2 pok., kuchnia, łazienka, oddzielne wejście, (058) 771-24-01, (0501) 76-66-20

**STEGNA** wydzierżawię lokal gastronomiczny 055/272-23-53.

**WEJHEROWO**- mieszkanie 2- pokojowe, 47 m, zadbane- odnajmę, (058) 677-50-28 wieczorem, 0608-323-419

**POMORZE**. Firma handlowa poszukuje lokalu pod sklep o pow. 100 m. kw. i większy w ścisłym centrum miasta (pow. 10 tys. ludności) kontakt, tel. (091) 3847028/0607650672

**DOM**

**SPRZEDAM**

**BIURKO** młodzieżowe, (0604) 34-55-95, (055) 647-74-87

**BIURKO** olcha 92 x47 x75 cm stan bdb, tania, 055/272-93-05.

**BOAZERIE**, deski polowe, listwy, (058) 342-54-31

**FOTELE** bujane bambusowe, szafki ratownicze jasne, sprzedam, 055/647-18-37, 0609/218-411.

**FOTEL** rozkładany dwuosobowy, brąz, skórotex, tania, 055/272-93-05.

**KOMPLET** wypoczynkowy, skórzany, 3,2.1. niebieski, 0609-667-091.

**KOMPLET** wypoczynkowy, wersalka, dwa fotele, dwie pufy, brąz, tania, 055/272-93-05.

**KOMPLET** z fajansu „Jena”, 27 szt. naczyń stołowych 055/272-83-79

**KONTENERY** magazynowe, chłodnicze, „Balticon” Tel. (058) 663-00-79, kom. 0605-051-328

**KUCHENKA** elektryczna, 4 palnikowa, nowa, tania. 055/273-35-15 po 17.00

**KUCHENKA** elektryczna 4 - palnikowa +piekarnik, nowa 500 zł, 055/272-51-07.

**KUCHNIA** węglowa, tania sprzedam, kilkuletnia, westfalka, z węzownicą (100l) boilerem, tel. 059/821-18-04

**ŁÓŻKO** piętrowe, 2 materace, 2 pojemniki na pościel, 055/247-10-84

**MEBLE** antyki, kanapa, kredens „Ludwik”, biblioteczka, stół, lustro, 055/272-12-79.

**PRALKĘ** automatyczną, pralkę wirnikową, kanapę narożną, 055/272-40-41

**SIATKA** ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,50, słupki, bramy - montaż. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

**STÓŁ** drewniany okrągły, typ gdański, 055/272-83-79.

**STYLIZOWANE** meble dębowe, komplet: stół rozkładany, stołki, 5 krzeseł, 600 zł, (058) 672-50-11

**PODRÓŻNIK**- wynajem autokarów. Najtańsze kolonie, obozy- Polska, Czechy, Włochy- Chorwacja od 1080,- Medugorie, **Kazachstan** Sankt Petersburg, Grecja, Hiszpania, 058/301-61-27

**ZDROWIE I URODA**

**RÓŻNE**

**CZYSTA woda w Twoim domu!** Filtry osmotyczne w cenie 1450,- z montażem, 058/620-43-56

**GINEKOLOG.** Pelen zakres. 0694/663-844

**GINEKOLOG.** Zabiegi. 0501/342-298

**GINEKOLOG** zabiegi 0605-540-148

**ŁÓŻKO** ortopedyczne, sterowane pilotem, tel. 059/810-26-51

**URZĄDZENIE** do hydromasażu, nowe 3000 zł. Sprzedam 0693-482-755



**OKNA TYTANOWE**

promocja  
**37%**

10162354/A/97

**Bezpieczniej i cieplej**

Gdańsk ul. Kartuska 377 tel. 3026657; ul. Ob. Wybrzeża 6A tel. 5583334; Gdynia ul. Mściwoja 3 tel. 6217059; ul. Hutnicza 35 tel. 6638866; ul. Jana z Kolna tel. 6611050; Rumia ul. Sobieskiego 62 tel. 6710510; Sopot Al. Niepodległości 705 tel. 5507602; Wejherowo ul. Ofiar Piaśnicy 1A tel. 058 6720325

**www.ms.pl ☎ 0 801 608 608**

\*promocyjna cena okien nietypowych

**TELEWIZOR** 100 Hz, sprzedam tania, 0691/46-47-36

**KUPIĘ**

**BRZOZĘ**, czereśnię, **olchę**, drewno tartaczne, 0502-241-760

**MEBLE** stare, przedwojenne, zegar, do remontu. 055/272-27-74.

**WESTFALKĘ** wylot kominiowy z boku prawej strony, 055/276-18-19 wieczorem

**INNE**

**CHATY** drewniane 089/622-60-60 www.wasco.pl

**TURYSTYKA I SPORT**

**RÓŻNE**

**KOCZAŁA**- nowo powstały ośrodek wczasowy oferuje wczasy rodzinne, organizujemy imprezy okolicznościowe, święta wielkanocne, 059/857-40-10

**INNE**

**BIURKO** młodzieżowe, (0604) 34-55-95, (055) 647-74-87

**BIURKO** olcha 92 x47 x75 cm stan bdb, tania, 055/272-93-05.

**BOAZERIE**, deski polowe, listwy, (058) 342-54-31

**FOTELE** bujane bambusowe, szafki ratownicze jasne, sprzedam, 055/647-18-37, 0609/218-411.

**FOTEL** rozkładany dwuosobowy, brąz, skórotex, tania, 055/272-93-05.

**KOMPLET** wypoczynkowy, skórzany, 3,2.1. niebieski, 0609-667-091.

**KOMPLET** wypoczynkowy, wersalka, dwa fotele, dwie pufy, brąz, tania, 055/272-93-05.

**KOMPLET** z fajansu „Jena”, 27 szt. naczyń stołowych 055/272-83-79

**KONTENERY** magazynowe, chłodnicze, „Balticon” Tel. (058) 663-00-79, kom. 0605-051-328

**ZIWIĘŻĘTA**

**RÓŻNE**

**ALASKAN** malamute, szczepnięta rodowodowe, wilczastobiałe, odrobaczone, zaszczepione, 1200 zł, sprzedam, 058/771-26-33, 0502/267-010

**KROWA** cielną, sprzedam, 055/247-15-10

**KRÓLIKI** nowozeland młode lub do rozplodu, sprzedam, 0506/230-850.

**KURKI** odchowane (5 tygodni), Zamawiać: Hubert Lewna Łączyńska Huta 83-335 Borzestowo, 058/684-27-11, 0602-66-05-06

**MAINE** coon, roczna kotka- w dobre ręce, 1000,00 zł, (058) 572-08-33

**MINISZNAUCERY** 0501/537-043, (058) 623-13-60

**OWCZAREK** niemiecki- szczepnięta, 0694/708-426

**OWCZARKI** Kaukaskie szczepnięta- suczki, odrobaczone, książeczki zdrowia, tel. 055/277-34-05

**OWCZARKI** środkowozajackie, elitarne stróżki posesji. Tel. 058/684-87-70

**ROTTWEILERY** - szczepnięta sprzedam, zrównoważone psychicznie, ładne, odbiór pod koniec kwietnia, 300 zł, tel. 052/398-54-81

**ROTTWEILERY** rodowodowe 500 zł 055/279-59-50 0606/275-844

**ROTWEILERY**, 9 tygodni, bardzo ładne, 250 zł, sprzedam, (055) 247-86-23

**SHAR-PEI**, westiki, 0601/167-665

**SHAR-PEI** szczepiani, sprzedam 055/272-55-66

**TERIERKI** walijskie, po rasowych, polujących rodzicach, sprzedam, (058) 586-02-64, (0504) 38-08-73

**WYŻŁY** niemieckie, krótkowłose, po rasowych, polujących rodzicach (oboje na miejscu), sprzedam, (058) 586-02-64, (0504) 38-08-73

**ROŚLINY**

**RÓŻNE**

**BURACZKI** ówiktowe niemyte, tel. 0607-823-173

**DRZEWA** oraz krzewy ozdobne i owocowe - atrakcyjna sprzedaż- Szkółkarstwo Sztum, tel. 055/277-20-09, 0604/961-407.

**GRZYBNIĘ** bocznika w balotach- kupię, 0504-590-647, (058) 572-10-21

**PSZENICĘ** kupię 023/657-90-25, 0604/191-316.

**SADZENIANKI**: Jagna i Zebra, oryginal, sprzedam, 055/247-86-13

**SADZENIANKI** odmiany Jagna i Zebra, oryginal, 055/247-86-13

**SADZENIANKI** odmiany Jagna i Zebra, oryginal, sprzedam, 055/247-86-13

**SŁOMA** żytnia w kostkach, sucha, tel. 0692/677-135

**MASZYNY** do wyrobu Popcornu okazjnie sprzedam tel. 0604/402-804

**MASZYNY** stolarskie, skup, sprzedaż, zamiana, 0602-459-611

**PIŁA** motorowa Husqvarna 340, cena do uzgodnienia, 0609/576-162

**PLUG** 5 - skibowy, podorywkowy, polski, stan dobry, tel. 0692/677-135

**ROTOTAILER** Roaski, szerokość 4 m. Siewnik Poznański, szerokość robocza 3 m. Spycharka TD 75 M, tel. 0692/419-731, 058/531-16-85

**SIEWNIK** punktowy do buraków. 6- rzędowy, „Omega” SO- 79, rok produkcji 1998 oraz chwytak do bel T- 371 rok produkcji 1997, sprzedam 055/272-20-53.

**URZĄDZENIA** gastronomiczno- sklepowe, 058/665-48-40

**WIERTARKA** ręczna, elektryczna, uchwyt do 12 mm, używana oraz ręczna pilarka do cięcia drewna i metalu, elektryczna, sprzedam, tel. 059/822-63-16

**USŁUGI INNE**

**RÓŻNE**

**AUTOELEKTRYK** Andrzej Sztalmirski ul. Szeroka, (warsztaty szkolne) tel. 0503/321-756

**BUDOWLANE**, remonty, ciesielstwo, 058/56-297-29, 0601/320-453

**CYNKOWANIE** galwaniczne, 058/56-214-43, 0609/183-498

**CYNKOWANIE** galwaniczne, 058/562-14-43, 058/532-42-53

**DETEKTYW!** 300-09-81, 0602/474-973

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETEKTYW**, licencja, fachowość, dyskrecja, (0601) 692-992

**DETE**

## PIĘĆ PYTAŃ W PIĄTEK

## Trenował judo



Ksiądz Wiesław Paradowski

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska

Dzisiaj odpytujemy proboszcza parafii Świętego Alberta Chmielewskiego w Kwidzynie, księdza Wiesława Paradowskiego.

- Sport to...?

- Sport to ciągle doskonalenie się w określonej dziedzinie, to walka ze swoją słabością fizyczną, to zdrowa rywalizacja. Można wymieniać jeszcze dużo pozytywów na temat sportu. Jednak te zaprezentowane przeze mnie są moim zdaniem najważniejsze.

- Swego czasu utarł się, niestety krzywdzący, stereotyp sportowca jako człowieka mało kulturalnego; zarówno, jeśli chodzi o, delikatnie mówiąc, sferę intelektualną, jak i zachowania na boisku. Co ksiądz na to?

- Nie sądzę, że to jest stereotyp. Jest wielu sportowców o wielkiej kulturze, skromności.

- Czy kiedykolwiek próbował ksiądz uprawiać sport?

- Będąc bardzo młodym człowiekiem, przez 7 lat trenowałem judo. Jednak już wiele czasu upłynęło. Zapomniałem o wynikach, chociaż były niezłe. Pamiętam poszczególne chwytty. Jednak teraz trudno byłoby mi się zmieścić w kimono....

- Pieniądże w sporcie wyczynowym. Chodzi przede wszystkim o zarobki gwiazd. Ksiądz zdaniem, nie są za duże?

- W niektórych dziedzinach sportu faktycznie są niemoralnie za wielkie. Myślę, że też w jakiś sposób wykrzywiają samą ideę sportu. Jednak sportowcy powinni być wynagradzani, a za wielkie osiągnięcia słusznie należy się im emerytura.

- Gdyby mógł ksiądz zamienić się miejscami z jakimś sławnym sportowcem, kto to by był?

- Myślę, że nie ma takiej potrzeby, wolę zostać sobą.

(chan)

REKLAMA

Zapraszamy: pn.-pt. 8-19, so. 8-14

## GDYNIA

ul. Tadeusza Wendy 7/9  
(teren WTC Expo)  
tel. (058) 660-63-66, 661-92-62

NOWA SPECJALISTYCZNA  
HURTOWNIA PODŁÓG I BOAZERII

## PODŁOGI

## DESKA

## BARLINECKA

BOAZERIE  
MDF i PCV

Zapraszamy również do SŁUPSKA  
ul. Poznańska 10, tel. (059) 847-51-84  
pn.-pt. 8-17, so. 8-14

Dla pierwszych  
200-tu klientów  
UPOMINEK!

DRZWI  
WEWNĘTRZNE  
PŁYTY  
MEBLOWE  
PŁYTY OSB  
TRANSPORT  
DORADZTWO

AKCESORIA I OKUCIA MEBLOWE

Kontuzja przerwała karierę  
Ostatni wywiad  
Maćka Krzykowskiego?

Osiemnastoletni Maciej Krzykowski za trzy tygodnie zdaje maturę. Do niedawna z powodzeniem bronił bramki szczypiornistów MMTS. Od kilku miesięcy, po kontuzji, nie może grać. Lekarze stwierdzili u niego dyskopalię.

- Mam nadzieję, że to nie jest mój ostatni wywiad. Chciałbym bardzo grać. Jednak lekarze powiedzieli: „Możesz grać, ale za trzy lata czeka cię poważna operacja”. Musiałem wybierać, zdrowie albo sport. Nie było łatwo. Na hali widać mnie bardzo rzadko, gdy widzę, jak inni grają, strasznie mnie to dołuje. Rwę się na boisko. Dlatego częściej siedzę w domu - mówi sportowiec.

## Miał być piłkarzem

Maciej Krzykowski ze sportem zetknął się w IV klasie podstawówki. Najpierw miała być to piłka nożna. Jednak w Kwidzynie otwarto halę sportową i za namową trenera Marka Woronowicza, który stwierdził, że ma talent do piłki ręcznej, został szczypiornistą. Podstawki piłki ręcznej uczył go Zdzisław Hajdukiewicz.

- Na początku grałem na środku rozgrywania. Niski wzrost zadecydował, że zostałem przesunięty na koło. Na tej pozycji grałem jeszcze w VI klasie, a podczas mistrzostw makroregionu zostałem uznany za najlepszego kołowego. Do bramki trafiłem przypadkowo. W VII klasie na treningu zabrakło bramkarzy. Każdy z obecnych tego dnia na zajęciach zawodników stawał w bramce i bronił rzutów karnych. Ja obroniłem trzydzieści po kolei. Na półfinały mistrzostw Polski jechałem już jako bramkarz - wspomina szczypiornista.

## W kadrze

Do największych sukcesów w swojej 8-letniej karierze

REKLAMA

Wydarzenia sportowe  
z Twojego powiatu



Maćka Krzykowskiego kwidzyńscy kibice nie zobaczą już w bramce.

rze zalicza złoty medal mistrzostw Polski młodzików, który zdobył w drużynie prowadzonej przez Romana Makulę i Marka Woronowicza. Brązowy medal juniorów starszych z Romanem Makulem, a przede wszystkim debiut w ekstraklasie. Na tydzień przed 18 urodzinami trener Wiesław Predhel wstawił go do bramki w spotkaniu z MSPR Łódź. W debiucie obronił karnego. Za sukces uważa także powołanie do młodzieżowej reprezentacji Polski. Niestety z powodu kontuzji nie pojechał na zgrupowanie.

- Sukces? Jest także wtedy, gdy najlepsi kibice w Polsce, a za takich uważam kwidzyńskich, skandują moje nazwisko. Tego nie da się z niczym porównać. Jednak najczęściej byłem tak skupiony na grze,

że nie słyszałem niczego. Chyba, że tuż po udanej interwencji - mówi Maciej.

Najwięcej zawdzięcza trenerowi Wiesławowi Predhelowi. Dał mu szansę gry z najlepszymi w kraju.

- Starałem się jak najlepiej ją wykorzystać. Podstaw gry nauczył mnie Zdzisław Hajdukiewicz. Rozwijałem i doskonaliłem swoje umiejętności u Marka Woronowicza i Romana Makulę. Każdy z tych trenerów ma swój wkład w moją karierę - tłumaczy szczypiornista.

Po maturze zamierzał związać się ze sportem. Kontuzja pokrzyżowała nieco te plany. Obecnie myśli o studiach związanych z finansami i bankowością, a gdy to się nie uda z geografii bądź turystyką.

(chan)

## Liczba tygodnia

4

Tyle bramek w spotkaniu z Błękitnymi Stare Pole zdobył piłkarz V-ligowej Pogoni Gardeja, Krystian Rycharski. Krystian nie jest napastnikiem, ani pomocnikiem, gra jako lewy obrońca.

## NA WEEKEND

## Tylko futbol

Niewielki wybór mają kibice w nadchodzący weekend. Będą tylko dwa mecze piłkarskie: w Kwidzynie i Prabutach.

PIŁKA NOŻNA  
IV LIGA

Bałtyk na Sportowej. W Kwidzynie przedostatnie w tabeli KOP Rodło zmierzy się ze znacznie wyżej notowanym Bałtykiem Gdynia. Jesienią w Gdyni kwidzyńskie po trzech celnych trafieniach grającego obecnie w Jezioraku Ilawa Jarosława Chodowca wygrali 3:2. Obecnie Bałtyk jest na szóstym miejscu, KOP Rodło jedenaście lokat niżej. Chcąc się utrzymać kwidzyńskie muszą to spotkanie wygrać.

- Nie możemy sobie pozwolić na stratę punktów - mówi Józef Bujko szkoleniowiec KOP Rodło.

## PIŁKA NOŻNA V LIGA

## Wicelider w Prabutach

Na boisko przy ul. Jagiełły w Prabutach zawita wicelider Polanka Rokocin. Prabucianie po ostatnim remisie z silnymi Żuławami Nowy Dwór Gdański zapewnił sobie ligowy byt. Teraz grają o odzyskanie nadszarpniętego jesienią zaufania kibiców.

- Polanka zawsze miała silny zespół. Liczę na rehabilitację napastników, którzy w Nowym Dworze Gdańskim zagrali beznadziejnie - mówi Piotr Tatar, trener Pogoni.

(chan)

## DLA KIBICA

## Jutro

KOP Rodło Kwidzyn - Bałtyk Gdynia - godz. 15, stadion przy ul. Sportowej  
Pogoń Prabuty-Polanka Rokocin - godz. 14, stadion przy ul. Jagiełły w Prabutach

(chan)



SKOK

IM. ŚW. JANA Z KĘT W RUMI

## KORZYSTNE POŻYCZKI

Krótki czas realizacji  
Bez opłat przygotowawczych,  
Bez opłat za rozpatrzenie wniosku!!!

## SUPER LOKATY

Nawet do 4 000 zł  
bez poręczyciela  
Do 9 000 zł tylko  
za poręczeniem  
1 osoby  
po spełnieniu pozostałych  
kryteriów

## PROMOCJA

ROR 4%  
bez opłat

PRZELEWY od 1 zł

## BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C  
tel. /0 58/ 778 44 44, fax /0 58/ 778 44 55  
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90  
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31  
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

## NISKIE CENY

Blacha  
trapezowaBlachodachówka  
Spektrum SPMPłyta warstwowa  
dachowa PWD

2042980/C/949